

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: Luis Cano Lozano  
«El Adelantado de Segovia, S. L.»

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Sábado 16 de enero de 1971.  
AÑO LXXI.—Número 21.481.

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 17-50. REDACCION, 20-25. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 22-99  
Depósito Legal SG. 7-1958 — Precio del ejemplar: 4 pesetas

## Dos importantes proyectos de ayuda a España

Aprobados por el programa de la ONU para el Desarrollo

IMPORTAN 1.052.700 Y 1.098.100 DOLARES

Madrid, 16.—El Consejo de Administración del Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo, ha aprobado dos importantes proyectos de ayuda a España.

El primero de ellos se refiere a la asistencia para el Centro Nacional de Investigaciones para el Desarrollo de la Educación (CENIDE) por un importe de 1.052.700 dólares, en tanto que el Gobierno español aportará 2.063.000 dólares.

El segundo proyecto, llevado por iniciativa del Ministerio de Agricultura, se refiere al desarrollo de pastos y forrajes, como elemento esencial de la economía agropecuaria,

complementando el crédito aprobado por el Banco Internacional de Reconstrucción y Desarrollo en favor de nuestra ganadería. La asistencia se eleva a 1.098.100 dólares, en tanto que la participación del Gobierno español asciende a dólares 2.062.000. Se trata de un proyecto de extraordinaria utilidad en la solución de un problema estructural al que presta una intensa atención el Ministerio de Agricultura.

FUERON RUMORES FALSOS

## «El Lute» no ha estado ni está en Albacete

El policía armado Juan Samper existe efectivamente y él mismo se ha apresurado a aclarar lo sucedido

Y fue él quien fue auxiliado por el automovilista de Albacete, al haberse averiado su coche

Albacete, 16.—Puede afirmarse que el tristemente célebre "quinqui" Eleuterio Sánchez, "El Lute", evadido del penal del Puerto de Santa María, no ha estado ni está en Albacete ni en su provincia.

RUMORES FALSOS

Han resultado totalmente falsos los rumores que venían circulando desde el pasado lunes, de que el maleante hubiera llegado a esta capital haciendo auto-stop, desde Sax (Alicante), en la noche del pasado domingo, transportado en el coche del propietario de una papelería de Albacete, que creyó reconocerlo aun con un uniforme de la Policía Armada.

INVEROSIMILES

El corresponsal de Cifra conocía desde el primer momento, estos rumores, a los que no prestó mucha atención por parecerle inverosímiles, aun después de conversar con el propio Tirso Aguilera, que manifestaba su seguridad de que involuntariamente había ayudado al "Lute" a burlar la acción de la justicia transportándolo desde Sax (Alicante) a Albacete con la excusa de que se había averiado su automóvil.

EFFECTIVAMENTE, JUAN SAMPER

El testimonio del protagonista de estos rumores incurría en muchos puntos débiles y el final ha sido el supuesto. "El Lute" no fue transportado desde Sax a Albacete porque el policía armado, que dijo llamarse Juan Samper, y que solicitó la ayuda del señor Aguilera, es efectivamente un policía armado, destinado en Madrid, que, al conocer la grave equivocación, se ha apresurado a aclarar todo lo sucedido.

ACLARADO

El señor Samper había ido a Sax (Alicante) a llevar a su esposa que es maestra nacional de esa localidad, averiándosele el coche al regreso, por lo que tuvo que pedir ayuda al citado automovilista albacetense, tan gravemente confundido.

Estas han sido las informaciones recogidas en la Comandancia de la Guardia Civil, con lo que queda aclarado este enojoso asunto que durante unos días ha tenido en tensión a la Guardia Civil y a la Policía de la capital y provincia albacetenses.—Cifra.

## Representación española en el pleno de las Cámaras de Comercio de los países árabes

Madrid, 16.—Una representación de las cámaras españolas asiste en Jartum (Sudán) a la decimosexta sesión plenaria de las Cámaras de Comercio, Industria y Agricultura de los países árabes inaugurada esta mañana.

La delegación española a cuyo frente se encuentra el conde de Almaraz, presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Madrid, es la única perteneciente a un país occidental que asiste a dicha reunión, a la únicamente han sido invitados algunos países socialistas.

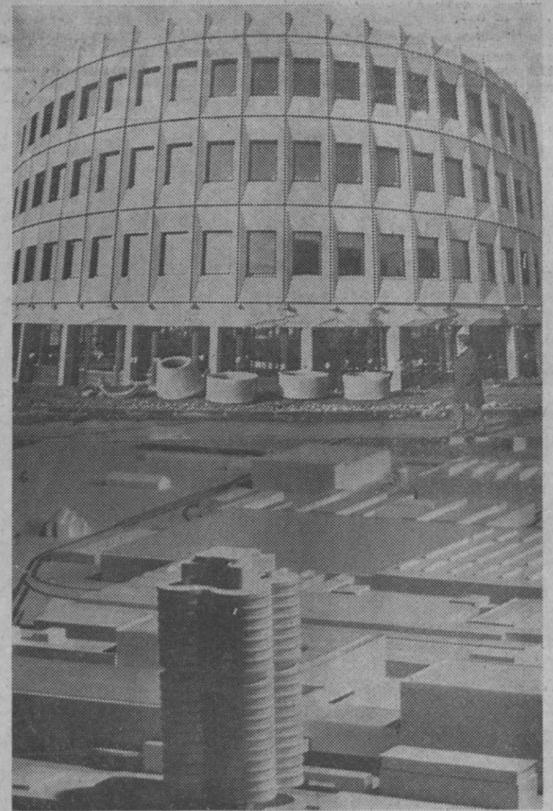
En el curso de las sesiones, que se prolongarán hasta el día 20, se tratará de importantes problemas económicos y comerciales del mundo árabe, así como de la estrecha vinculación y relaciones económicas y comerciales entre España y los países árabes.—Cifra.

## Los alumnos de arquitectura técnica pueden perder la matrícula

Si no se reanudan las clases en el plazo de 72 horas

Barcelona, 16.—Si no se reanudan las clases en las escuelas de Arquitectos Técnicos en el plazo de 72 horas, se aplicará la sanción de pérdida de matrícula a los alumnos, de acuerdo con el telegrama cursado por el director general de Enseñanza Media y Profesional al director de dicho centro.

El telegrama está redactado en los siguientes términos: "Ante inasistencia a clase de alumnos oficiales ese centro procede aplicación artículo primero decreto cinco septiembre 1958 debiendo esa escuela hacer público que si en plazo setenta y dos horas no reanudan actividad docente se considerará falta colectiva con la sanción de pérdida de matrícula".—Cifra.



Düsseldorf.—Obras nuevas de arquitectura interesantes van naciendo en varias ciudades de la República Federal de Alemania. Casi terminado está el descomunal edificio redondo (foto superior), que en cuanto a su aspecto exterior evoca el antiguo anfiteatro en Roma. Los habitantes de la ciudad ya lo llaman el "Coliseo de Düsseldorf". Mas, detrás de sus muros no se celebran combates de gladiadores; se reñirá únicamente por precios de construcción, pues se trata de la administración central de las Bayerische Motorenwerke (BMW). El atractivo edificio de 18 pisos (abajo) se encuentra a cinco kilómetros de distancia del centro de Munich, en las inmediaciones del futuro terreno olímpico.—(Foto DaD).

## Menos agua en los embalses

Madrid, 16.—En 444 millones de metros cúbicos ha descendido el volumen de agua embalsada en las distintas cuencas con respecto al día 30 de diciembre pasado, según informa la Dirección General de Obras Hidráulicas. En cuanto a la producción hidroeléctrica en los diez primeros días de este mes ha sido de 507,83 millones de kilowatios-hora que, comparada con la del mismo período del año precedente, que fue de 1.034,07, representa una diferencia en menos de 526,24 millones de kilowatios-hora, equivalente al 50,89 menos.—Cifra.

## Población española: 33.609.062 habitantes

Madrid, 16.—A treinta y tres millones y medio de personas asciende la población española actualmente, según cálculos realizados con los datos del censo de la población que está realizando el Instituto Nacional de Estadística. Los métodos demográficos de extrapolación y las previsiones técnicas de realización del censo, de acuerdo con los últimos métodos científicos, hacen suponer que entre la cifra calculada, que es de habitantes 33.609.062 con referencia al 31 de diciembre de 1970 y la cifra obtenida del censo, no exista una diferencia mayor de 150.000 habitantes, en más o en menos, alrededor de dicha cifra.—Cifra.



Stuttgart.—Hay pies grandes, grandotes, pequeños y minúsculos. Y si siempre hubo zapatos de tamaño especial, fue con un surtido muy reducido. Ahora, en cambio, una casa de ventas por correspondencia, en Stuttgart, acaba de especializarse en esta clase de zapatos para pies muy grandes y para los muy pequeños, dentro de los modelos del calzado moderno.—(Foto DaD).

## FABIAN ESTAPE, probable comisario adjunto del Plan de Desarrollo

Madrid, 16.—Fabian Estapé, catedrático de Política Económica y rector de la Universidad de Barcelona, será propuesto para su nombramiento de comisario adjunto del Plan de Desarrollo en el próximo Consejo de ministros, según se ha informado a "Cifra" en medios políticos competentes.

El citado puesto quedó vacante desde que su anterior titular, José Antonio Perelló Morales, fue nombrado presidente de la Diputación de Valencia.

El señor Estapé nació en Port Bou (Gerona) el 14 de septiembre de 1923. En 1946 se licenció en Derecho por la Universidad de Barcelona y seis años más tarde obtuvo el título de doctor en la Universidad de Madrid. Participó en 1954 en la fundación de la Facultad de Ciencias Políticas y Económicas de la Ciudad Condal y, seguidamente, ganó la cátedra de Política Económica de la Facultad de Derecho de la Universidad de Zaragoza. Desde 1960 es catedrático, por la misma disciplina, en la Facultad de Económicas de Barcelona, donde también ha desempeñado el cargo de decano. El ejercicio docente, a lo largo de estos años, lo ha desempeñado simultáneamente con la colaboración periodística sobre temas económicos en "La Vanguardia Española" de Barcelona.—Cifra.

## Brote de meningitis cerebro-espinal epidémica en Asturias

Un niño ha muerto y tres más están hospitalizados

Oviedo, 16.—Un niño ha fallecido en Pola de Laviana a consecuencia de un brote de meningitis cerebro-espinal epidémica y otros tres se encuentran internados en el Hospital General de Asturias.

## EXPORTACION DE 100 AUTOMOVILES A GRECIA

Barcelona, 16.—Un centenar de automóviles de fabricación española serán enviados a Grecia por mar. Se trata de vehículos "Seat", que se transportarán a Grecia en el "ferry" italiano "Rigoletto", fletado especialmente para este transporte desde Barcelona al puerto griego de Patras.—Cifra.

## TRATAN DE UNIRSE LA "METRO" Y LA "FOX"

Nueva York, 16.—Tanto la "Metro Goldwyn Mayer", como la "Twentieth Century Fox", han estado perdiendo dinero con sus últimas películas, de ahí, que hayan comenzado conversaciones para asociarse o fundirse en una sola, aseguraron ayer en Nueva York diversos círculos cinematográficos.

## LA URSS OFRECE A EGIPTO centrales eléctricas nucleares

El Cairo, 16.—La Unión Soviética ha ofrecido centrales eléctricas nucleares a Egipto, según ha informado hoy el periódico cairota "Al Ahram". Este ha añadido que el diseñador soviético de la presa de Assuan, Nikolai Malichev, hizo la oferta ayer al primer ministro adjunto egipcio, Aziz Sidky. Malichev y Sidky se encuentran en Assuan con motivo de la inauguración de la presa.—Efe-Reuters.

## SUSPENSION DE CLASES Y REUNIONES INFANTILES

Por el momento han sido suspendidas las clases en el Instituto de Enseñanza Media y en las escuelas del consejo, así como las reuniones infantiles.

## SANTANDER "Marea negra" en el Besaya, que abastece de agua potable a Torrelavega

Santander, 16.—Una especie de marea negra ha invadido al río Besaya, motivada por el derramamiento de unos cuarenta mil litros de fuel-oil, cargados en un vagón-cisterna.

El río Besaya abastece de agua al embalse suministrador de agua potable a Torrelavega y otras pequeñas localidades, lo que ha hecho necesaria la intervención de los técnicos de la Confederación Hidrográfica del Norte de España, que han tomado la medida preventiva de cerrar el paso del agua a la estación depuradora de Torrelavega, con lo que esta ciudad ha quedado prácticamente en restricción, la que, de momento, sólo podrá servirse de la estación de reserva.

Este percance se ha debido a un choque entre un vagón-cisterna cargado de fuel-oil y una máquina eléctrica del convoy férreo, hecho ocurrido en el pueblo santanderino de Bárcena de Pie de Concha.—Cifra.

# CRONICA DE LA CIUDAD

## UN RUEGO A SAN ANTON

Estamos en la mitad justa de enero. Desde ella, como desde una cumbre cualquiera podemos mirar a un lado la pendiente arriba, y a otro la pendiente abajo. Esta es la que nos lleva hacia el final de mes, este mes que para muchos se antoja duro, pero que no tiene, ni más ni menos, cosa alguna distinta de los demás.

Y en este sábado como no podía menos de suceder, el Sol se asoma a ratos entre las nubes y nos situamos ante la fiesta de San Antón, primera que empieza a notarse cuando va quedando atrás ya, muy atrás, las de Navidad, Año Nuevo y Reyes.

Festividad de San Antón que de siempre tuvo su pequeño pero peculiar y grato ambiente y que, este año, por circunstancias que dicen debidas al mal tiempo y el estado de los animales, el tradicional concurso queda trasladado a las próximas ferias de San Juan y San Pedro. Así, pues, ya tenemos anunciado uno de los festejos del programa para nuestras grandes fiestas anuales.

Y mencionado San Antón, tan amigo de los animales, al cronista se le ocurre rogarle se de una vuelta por nuestras calles, en plena noche, para recoger a no pocos perros que, parece ser, sus dueños abandonan en la intemperie con la noble y altruista intención de que la "serenata" que pudieran darles en su propia casa, se la den en la calle a los demás vecinos de la ciudad.

Por lo demás, todo continúa su ritmo de actividad en la ciudad. Los deportistas tienen hoy también su fiesta para proceder a la entrega de premios a los mejores deportistas, los que mejor respondieron --podríamos decir-- al "contamos contigo".

Exposiciones, conferencias, y otros diversos actos culturales siguen menudeando por la ciudad, amén de otras actividades más "prosaicas", pero que son igualmente necesarias para el constante progreso y bienestar.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

Ocho palabras, 16 pts. Cada palabra más, 200

### ALQUILERES

SE alquila piso; cuatro habitaciones, baño, ascensor, calor negro. Ezequiel González, 5, (paseo Nuevo). Razón, teléfono 3333.

SE alquilan tres naves; una en carretera de Boceguillas, de 183 m.²; dos en carretera de Arévalo, de 236 y 372 m.². Razón, teléfono 2062.

ALQUILO piso amueblado. Carreteras, 20.

ALQUILO piso amplio, calefacción, soleado. Coches, 12, cuarto.

ALQUILO habitación con camas, junto plaza Franco. Teléfono 4561.

### ENSEÑANZA

LICEO matemático Preu y reválidas. Teléfono 4068.

INGLES, francés, alemán, italiano, ruso, latín, griego, cualquier edad, nivel, curso, examen, finalización, traducción. EuroLenguas. Ladreda, 18.

### PENSIONES Y HOSPEDAJES

SEÑORITA necesita pensión completa, preferible matrimonio mayor solo, casa con calefacción. Dirigirse, teléfono 3877, de 10 a 1.

### TRASPASOS

SE traspasa o vende finca en San Ildefonso. Teléfonos 2664269-2418642. Madrid.

SE traspasa la cafetería Novelty, de Cuéllar, por no poder atender. Facilidades. Teléfono 220.

### VARIOS

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

VACACIONES, veraneos. Billetes avión y ferrocarril. Hoteles, apartamentos. "Sierramar". Teléfono 1447.

BODAS, viajes, excursiones. Autocares todas las plazas. "Sierramar". Teléfono 1447.

OCHO días Mallorca, 2.200. Canarias, 5.750. Sierramar. Teléfono 1447.

TURISMO sin conductor. Servicio permanente. Sierramar. Teléfonos 1447.

AUTOMOVILES. Matriculaciones, transferencias, pasaportes, licencias y todas las gestiones. Martín Orejana. San Agustín, 19.

### TRABAJO

IMPORTANTISIMO. Gane 100 o más pesetas diarias trabajando en casa horas libres. Hombres, mujeres cualquier edad. Para informes, envíen diez pesetas en sellos. Apartado 124. León.

URGE señora mayor para señora sola, servicio interno. Razón: Colegio Marinas, Escultor Marinas, 2, telef. 2196.

NECESITO chica fija, buen sueldo. Teléfono 4262.

SE precisan pantaloneras. Teléfono 4092. Segovia.

SE necesita chica para Madrid, buen sueldo. Teléfono 5499.

URGENTE, empleada de hogar fija. Razón: Ultralás. Bajada del Carmen, 2.

NECESITO urgente sirvienta. Informes. Razón, Mirta. Teléfono 2038.

## CARNICERIA

# AQUILINO

PRECIOS DE ASOMBRO

COMPRUEBELO



# 809.750.000 PESETAS, PERDIDAS ORIGINADAS POR LA SEQUIA Y HELADAS EN EL CAMPO SEGOVIANO

Solamente en la remolacha se cifran los daños en 375.000.000 de pesetas

Como consecuencia de esta situación, actualmente se encuentran en paro 14.033 personas

Ante la gravísima situación creada por las últimas heladas registradas en la provincia, y con el objeto de calibrar las pérdidas que se hayan originado tanto en el campo como en la ganadería, el gobernador civil ha convocado una reunión de urgencia a la que han asistido el presidente de la Diputación Provincial, delegados de Trabajo, Agricultura y Sindicatos, ingeniero jefe de la Jefatura Agronómica, jefe provincial de Ganadería, presidente y secretario de la Cámara Oficial Sindical Agraria y jefe provincial del Grupo Remolachero.

El señor Pérez-Hickman Rey justificó esta reunión ante la grave situación creada en el campo segoviano primeramente por la pertinaz sequía y luego por las heladas y expuso su enorme preocupación por las situaciones que de hecho se crearán en muchas familias campesinas de la provincia. Dijo que ante las desalentadoras noticias que continuamente llegan a su despacho había estimado conveniente conocer la opinión y criterios de los reunidos para hacer un cálculo de cuantía de daños y coordinar la labor con miras a la actuación y gestiones a realizar en demanda de posibles auxilios que mitiguen el desastre económico.

### LAS PERDIDAS

A la vista de los datos aportados en la reunión, se llegó a la conclusión de que las pérdidas por sequía y las heladas pueden valorarse de la forma siguiente: El total general de las pérdidas se eleva a

### FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:  
Juan Bravo, 31.  
Puente San Lorenzo, 5.  
Para mañana:  
Cervantes, 27.  
José Zorrilla, 137.

809.750.000 pesetas, que se desglosan de esta manera:

Por la sequía, en ganadería, pesetas 317.750.000; agricultura, pesetas 53.000.000.

Por sequía y hielo, en ganadería, 25.000.000.

Por hielo, en agricultura, 375 millones; en trabajo (por jornales perdidos), 39 millones.

### LA REMOLACHA

El cultivo que fue objeto de mayores pérdidas, tanto por ser casi el único de esta época como por el área a que afecta, es la remolacha. El presidente de la Cámara señaló que mandó hacer unas pruebas en distintas hermandades sobre la raíz aún no extraída, señalándose los porcentajes de pérdidas en el 80, 90 y hasta el 100 por 100 del producto en tierra. Se calculó que el tonelaje sin extraer no es inferior a las 25.000 toneladas, considerándose totalmente helado y por lo tanto, perdido el 50 por 100, cuyo valor se eleva a pesetas 187.500.000.

Se tiene el temor, bien fundamentado, de que el otro 50 por 100 menos afectado no pueda aprovecharse dada la enorme dificultad que supondría separar en cada planta la parte dañada y en que las fábricas rechazarán partidas completas. Por consiguiente, la opinión general es que puede considerarse perdida toda la remolacha hoy en tierra, en cuyo caso hay que agregar otra cifra similar a la anterior, es decir, otros 187.500.000 pesetas.

### PARO

Se puso de relieve en esta reunión la preocupación por el problema del paro, tanto a causa de la estación invernal como por los efectos de la sequía y luego de las heladas. El paro actual en nuestra provincia es de 14.033 personas, repartidas de la forma siguiente:

Agricultura: autónomos, 10.085; fijos y eventuales, 1.840; resineros, 1.053.

Industria, 230.  
Construcción, 550.  
Servicios, 275.

El delegado de Trabajo, finalmente, informó sobre la regulación de la aplicación inmediata y excepcional de prestaciones por importe de 250

millones de pesetas con cargo al fondo del Régimen Especial de la Seguridad Social Agraria y también una referencia a otros 100 millones de pesetas para atenciones de paro, de los que igualmente será beneficiaria nuestra provincia.

## SEGOVIA RELIGIOSA

### Parroquia de San Martín

Del 18 al 25 del presente mes de enero se celebrará en esta parroquia la Semana de oración universal por la unidad, a las ocho de la tarde, con misa, breve homilía y preces pidiendo por la unidad cristiana.

### Carmelo seglar

Mañana, tercer domingo de mes, habrá un retiro espiritual en la iglesia de San Sebastián. Lo organiza Carmelo seglar e invita a cuantos deseen asistir. La conferencia estará a cargo del padre Eliseo García, carmelita descalzo y director de Carmelo seglar. Comenzará a las cinco en punto.

## Fallo del I Concurso Infantil "Carta de la ilusión"

El jurado calificador para conceder los premios previstos en la convocatoria del concurso infantil "Carta de la ilusión" ha dado el siguiente fallo:

Primer premio, María del Carmen Galán Lucca, alumna del colegio de prácticas de la Escuela Normal del Magisterio. Cartilla de la Caja de Ahorros con 1.000 pesetas.  
Segundo premio, José Luis Gómez García, alumno del colegio nacional "Martín Chico", en San Lorenzo. Cartilla de la Caja de Ahorros con 800 pesetas.  
Tercer premio, Tomás Herranz Sanz, cartilla de la Caja de Ahorros con 600 pesetas.

Cuarto premio, María Asunción de Andrés, alumna del Instituto Nacional de Enseñanza Media Femenina. Cartilla de la Caja de Ahorros con 400 pesetas.  
Quinto premio, María Isabel González Arribas, alumna de la escuela nacional de San Rafael. Cartilla de la Caja de Ahorros con 200 pesetas.

## Invitación del gobernador civil al vecindario para sumarse a la campaña de erradicación de la tuberculosis

El servicio es gratuito y en fecha breve el equipo móvil recorrerá la provincia

Jefatura de Sanidad de la provincia.—De acuerdo con el Plan Nacional de Erradicación de Tuberculosis, y según lo dispuesto por el Ministerio de la Gobernación a través del Patronato Nacional Antituberculoso y de las enfermedades del Tórax, ha dado comienzo en la provincia de Segovia la actuación del equipo móvil de radiofotografía.

Dada la importancia de la campaña que se inicia en esta provincia, espero de toda la población de esta capital que acuda cualquier día laborable, excepto sábados, de diez a una y de cuatro a siete a la Jefatura Provincial de Sanidad (Carretera de San Rafael, núm. 3), donde funciona un equipo de Radiofotografía. El servicio es gratuito y cómodo pues no es preciso desprendirse de ninguna prenda de vestir y además muy rápido.

También recorrerá toda la provincia un equipo móvil previo anuncio oportuno de la fecha y horario para cada localidad.

Con ello se conseguirá, no sólo el bien individual de cada persona sino el de toda la colectividad, permitiendo diagnosticar precozmente, no sólo las enfermedades del corazón y pulmón, haciendo posible su tratamiento precoz y evitando contagios innecesarios.—El gobernador civil, Mariano Pérez-Hickman Rey.

### REGISTRO CIVIL

Seis nacimientos

Han sido hechas las siguientes inscripciones:  
Alejandro Martín y Domínguez, de Emiliano y María; Alberto González y de la Isia, de Angel y María del Pilar; Amador Alvarez y de Frutos de Alvaro y María Mercedes; Roberto González y Villar, de Valentín y María Teresa; Gema Lobo y García de Manuel y Carmen; Esmeralda Gerardo y Casado, de Francisco y María del Rosario.

### EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer  
Presión atmosférica: 678,2 mm.  
Viento del NO.  
Temperatura máxima: 3 grados.  
En la mañana de hoy  
Presión atmosférica: 677,9 mm.  
Viento en calma.  
Temperatura mínima: 2 bajo 0.

## AL AIRE DE LA CALLE



### PRIMEROS 20 AÑOS

Veinte añitos cumplió ayer la niña, señores. Se llama, en la traducción castellana de su nombre, Estefanía. Es de Ohio, allá en tierras de Norteamérica. Desde hace cuatro meses reside en Segovia, donde aprende nuestro idioma. Todavía permanecerá entre nosotros hasta el próximo mes de junio, embebiéndose aún más del carácter y del "ser" de los segovianos.

Veinte añitos tiene, decíamos. Y por eso, como son los primeros y todavía no tiene necesidad de "quitarse" alguno, sus amigos le ofrecieron una grata fiesta en "Ladreda 25". Hubo para ella, como es natural, un montón de regalos, con los que posa en esta fotografía de Antonio.

### POR LA SIERRA DE AYLLON

El catalán Jorge Ferrer-Vidal es el autor de un libro, de 272 páginas, que ahora aparece en las librerías espa-

## AGENDA PARA MAÑANA

DOMINGO 17 DE ENERO

Van 17 días de 1971; faltan 348.

Sol: De 8,35 a 18,17.

Santorial: Santos Antonio, ab.; Sul-

picio, ob.; Diodoro, pb.; Mariano, doctor.

Pensamiento: «Se podrían engendrar hijos educados si los padres fuesen adecuados» (Goethe).

LUNES 18 DE ENERO

Van 18 días de 1971; faltan 347.

Sol: De 8,35 a 18,17.

Santorial: Santos Antonio, Atenó-

genes, mrs.; Librada, Margarita, mgs.

Pensamiento: «Los hombres son crueles, pero el hombre es bueno» (Tagore).

LOTERIA PRO CIEGOS

Premiado ayer: 143.

UN HUECO PELIGROSO

En la valla de protección que existe en la carretera de Boceguillas, sobre la calle de Gascos, hay un hueco por el que fácilmente cabe el cuerpo de un niño. Ya se sabe que éstos son un tanto inconscientes, no prevén el peligro... y para qué seguir. Cualquiera día puede ocurrir un accidente, que muy bien puede evitarse "recomendando el agujero". Hala, y a ello...

«El dinero que gaste en SEGOVIA crea riqueza EN SEGOVIA»

# ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

## SUCESOS

en la capital y provincia

### Dos súbditos marroquíes, heridos en accidente de tráfico, en Castillejo de Mesleón

En un accidente de tráfico ocurrido ayer, alrededor de las dos de la tarde, en las proximidades de Castillejo de Mesleón, resultaron heridos, de carácter leve, dos súbditos marroquíes, residentes en la actualidad en Alemania. Se trata de Mohamed Chand Said y Mohamed Hamad, que viajaban en un turismo que conducía el primero de ellos, el cual, por causas que desconocemos se salió de la calzada y volcó seguidamente.

### Otro herido leve

También resultó levemente herido Onofregarán del Cerro, vecino de Yuncos (Toledo), cuando ayer mañana, en las cercanías de Riaza, volcó sobre la calzada, al derrapar tras tomar una curva, el turismo que conducía.

## LA COFRADIA DE SAN ANTONIO ABAD CELEBRARA MAÑANA DIVERSOS ACTOS EN HONOR DE SU PATRONO

### El concurso de ganados queda aplazado hasta el mes de junio

La Cofradía de San Antonio Abad celebrará mañana diversos actos en honor de su Patrono. Darán comienzo a las once de la mañana, con una misa que será oficiada en la iglesia parroquial de Santa Eulalia y en la que el panegirico del santo estará a cargo de don Bernardino Arribas Sanz, asesor religioso de Sindicatos.

Después de la celebración eucarística y según es costumbre, en el bar de la Delegación Provincial Sindical se celebrará la junta general de la Cofradía, en cuyo transcurso se obsequiará a los hermanos con el tradicional refresco.

Por la tarde, a las cuatro y media, en la misma iglesia, se tendrá rosario, exposición del Santísimo y reserva; a continuación, procesión con la imagen del santo por las inmediaciones

del templo, finalizándose con la bendición de ganados, que tendrá lugar en la plaza de Santa Eulalia.

El lunes, a las 7,30 de la tarde, en la misma iglesia habrá un funeral por los cofrades fallecidos.

El concurso de ganados que tradicionalmente se celebraba en esta fecha, a petición de los ganaderos queda aplazado, trasladándose a los días de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro, con aumento del importe de los premios.

## Información de Centros Oficiales

### Afiliación a la Obra Sindical "Educación y Descanso"

Se pone en conocimiento de todos aquellos que deseen efectuar la afiliación a la Obra Sindical "Educación y Descanso", correspondiente al año 1971, que la misma pueden realizarla a partir del próximo lunes día 18, en las oficinas de la Obra, Casa Sindical (Avda. Fernández Ladreda, n.º 31), de nueve a dos y de cinco a ocho, a excepción de las tardes de los sábados.

## DE SOCIEDAD

### Don Tirso Lara López, destinado a León

El director de la sucursal del Banco Español de Crédito en Segovia, don Tirso Lara López, ha sido destinado a ocupar la dirección de la sucursal de la misma entidad en León. El señor Lara López ha pasado en Segovia más de siete años consiguiendo en este tiempo crear muchos amigos que, lamentando este traslado, se felicitarán por el ascenso que supone en su carrera profesional. Todas las manifestaciones tanto oficiales como privadas y personales del señor Lara López han estado presididas por un clima de gran cordialidad que ha llevado a muchos segovianos a considerarle como un segoviano más.

También en las actividades deportivas el señor Lara tuvo un puesto en Segovia, al presidir una de las peñas representativas de un equipo de fútbol de la capital de España. El señor Lara abandona Segovia, trasladado a un puesto de mayor responsabilidad y relieve dentro de su actividad profesional, pero en Segovia deja muchos vínculos de amistad tanto en la capital como en la provincia, a los que ahora hemos de añadir los familiares al emparentar recientemente con conocida familia segoviana.

## 23 TRABAJADORAS EN PARO realizan un curso de confección industrial

### Ha sido organizado por Sección Femenina con el patrocinio del Ministerio de Trabajo

En su constante labor en pro de la promoción de la mujer segoviana hacia distintas áreas del mundo del trabajo, la Delegación Provincial de Sección Femenina (y más concretamente su Regiduría de Trabajo) ha organizado un nuevo curso tendente a la formación de la mujer. Se trata ahora de uno de confección industrial, en el que participan veintitrés trabajadoras segovianas (de 18 a 30 años) actualmente en paro tras la crisis de una empresa de la capital.

Dicho curso —aunque organizado por Sección Femenina— está patro-

tinando por el Ministerio de Trabajo a través del P. P. T. (Promoción Profesional del Trabajador). Ello significa que una vez realizado dicho curso y superadas las pruebas oportu-

nas tendentes a conocer la capacidad, obtenida por las trabajadoras, el Ministerio de Trabajo otorgará el correspondiente diploma y carnet profesional que acreditarán a la cursillista una capacidad profesional como maquinista industrial, con la correspondiente categoría laboral.

El curso —que dirige don Diego Paiva, monitor del PPO, auxiliado por la señorita Lolita Pinilla Martín— prevé distintas fases dentro de esos tres meses de duración. Se empieza por haber pruebas de todas clases en papel, cortando formas y



realizando costuras de diferente dificultad y contenido. Pasan luego a la maquinación industrial cortando ya en «serio» y confeccionando vestidos, faldas, pantalones, camisas, etc. etc.

Según nos explicaba la regidora de

trabajo, señorita Chila Calleja, se tiene el propósito de encauzar la producción —más de prueba que industrial— hacia fábricas de Madrid, Valladolid, etc. e incluso a diferentes

comercios.

Dichas trabajadoras-cursillistas desarrollan el curso a través de siete horas diarias de trabajo durante esos tres meses. En tanto, están acogidas y perciben el correspondiente subsidio de paro como consecuencia de la forzosa situación laboral con su empresa.

La experiencia del curso —que no es nueva, puesto que se vienen impartiendo ya desde hace tiempo en numerosas poblaciones españolas— trata de llevarse también hacia algunos pueblos de nuestra provincia que se han interesado por ello.

Entretanto, veintitrés trabajadoras segovianas aprenden un oficio que respaldará luego el Ministerio de Trabajo y que les permitirá el acceso a otros tantos puestos de trabajo con una categoría profesional determinada. En una faceta más de la promoción profesional de la mujer.—M. V.

(Foto Antonio)

## Nombramientos en Jefatura Provincial del Movimiento

Por dimisión de don Jacinto Núñez Lorente, actual vicesecretario Provincial de Ordenación Social, como inspector provincial del Movimiento, ha sido nombrado para sustituirle don Remigio Sombra Martín. Don Isaías Calvo Velasco ha sido designado lugarteniente provincial de la Guardia de Franco en sustitución de don Adolfo Cristóbal Gestí.

## PRECIOS MAXIMOS DE VARIOS ARTICULOS

Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes.—Precios máximos de venta al público que regirán en esta provincia para los artículos a continuación se relacionan y que estarán vigentes hasta tanto se publiquen otros que los modifiquen.

**Pan formato obligatorio**

Candeal, pieza de 800 grs. 7,10 pesetas.

Flama, pieza de 800 grs. 6,80 pesetas.

**Arroz de regulación**

Clase «primera», 13,20 ptas. Kg.

Clase «primera matizado», 13,30 pesetas kilogramo.

**Aceite**

De soja, 26,00 pesetas litro.

**Azúcar**

Blanquilla, para municipios con almacén o depósito de mayorista, 16 pesetas kilo.

Para municipios que disten del almacén más próximo 15 kilómetros, 16,10.

Para el resto de municipios, 16,20.

Blanquilla envasada, en bolsas de medio, un kilo o dos kilos, 17,00.

## AGENTES DE VENTAS

necesita importante firma dedicada a frío y calor industrial para Segovia y su provincia. Interesados ingresos. Compatibles con otras actividades. Interesados dirigirse a: **Publicidad SAFE**. Referencia 7.000. Gamazo, 2, 1.º-Valladolid



muebles lázaro

## ¡NOVIOS! Suntuoso salón

del extenso surtido de que dispone  
**COOPERATIVA SAN FRUTOS**  
Facilidades de pago (Frente clínica Dr. Gila)  
Regalamos 20.000 pesetas en muebles  
... y además repartimos beneficios.

## Impresos bien hechos

**EL ADELANTADO**  
San Agustín, 7. Teléfono 2299

## RIAGUAS DE SAN BARTOLOME Clausura de un curso de promoción de la mujer



Riaguas de San Bartolomé.—Ha tenido lugar en esta localidad el acto de clausura de un curso de promoción de la mujer que P. P. O. ha venido impartiendo desde el mes de agosto del pasado año.

La totalidad de los habitantes de esta localidad, sin distinción de sexo ni edad, ha estado presente en este simpático acto, en medio de un ambiente de auténtica fiesta y que tuvo lugar en el propio local que, cedido por el Ayuntamiento, ha servido para el desarrollo de las clases teóricas y prácticas de este curso.

Con un gusto en el que estaba patente la mano femenina de la mujer castellana, se había montado una ex-

posición de los numerosos trabajos realizados y que fue detenidamente visitada por el instructor de P. P. O. señor Madueño, y por las autoridades locales que presidían el acto.

A continuación, la señorita Iribarnegaray, monitor del curso, leyó una memoria detallando ampliamente las circunstancias del mismo y destacando el singular entusiasmo de todas las alumnas que han seguido las enseñanzas con un interés digno de todo elogio.

Se procedió a la entrega de carnets y el alcalde agradeció a P. P. O. la impartición de este curso, haciendo constar que la petición de cursos de otras especialidades que tiene en tramitación, espera que pueda ser atendida, toda vez que sus enseñanzas han de dar un fruto positivo en la localidad.

El instructor señor Madueño, agradeció al Ayuntamiento la colaboración prestada al Programa para el desarrollo del curso que se clausuraba, así como las atenciones que han recibido las monitores durante su estancia en el pueblo, y que el entusiasmo demostrado por las alumnas en un afán de auténtica promoción, es el mejor estímulo que puede recibir P. P. O. para seguir en el desempeño de su cometido. En nombre del delegado de Trabajo declaró clausurado el acto.

Todo el vecindario visitó a continuación la exposición de trabajos, de los que hicieron comentarios elogiosos.

## EXAMENES, MATRICULAS, BECAS Y CURSOS

Exámenes de las pruebas de madurez

Queda abierto el plazo de inscripción de matrícula para las pruebas de madurez, desde esta fecha hasta el día 31 del actual, en los institutos femenino y masculino de esta capital, para todas aquellas alumnas y alumnos cuyos expedientes académicos radiquen en dichos centros.

Para efectuar la inscripción deben presentar: tarjeta de examen de la convocatoria anterior (los repetidores), libro de calificación escolar, dos fotografías tamaño carnet y documento nacional de identidad.

## CALIFICACION MORAL DE LAS PELICULAS

«Soltera y madre en la vida» (3), 78 minutos.

«Los profesionales» (3-R), 110 m.

«No se compra el silencio» (4), 100 minutos.

«Ivanhoe» (2).

«Tres dólares de plomo» (2), 92 minutos.

## CARTELERA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES**. —Hoy, 7,45 y 11: «Soltera y madre en la vida». Mañana, 4,30, 7,45 y 11: «No se compra el silencio». Autorizadas mayores 18 años.

**SIRENAS**. —Hoy, 7,45 y 11: «No se compra el silencio». Mañana, 4,30, 7,45 y 11: «Soltera y madre en la vida». Mayores 18 años.

**VICTORIA**. —Mañana, 3,30 y 7,15: «Ivanhoe» y «Tres dólares de plomo». Toleradas para menores.

**JUAN BRAVO**. —3,30 y 7,15: «Los profesionales», por Burt Lancaster, y «Matt Helm, agente muy especial», por Dean Martin. Mayores 18 años.

## Parrilla Florida

Hoy, sábado, TARDE Y NOCHE

## GRAN BAILE

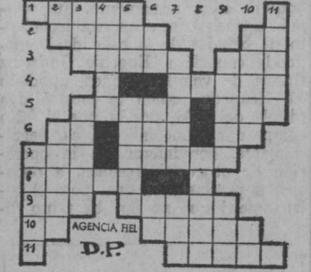
con la actuación de la ORQUESTA FLORIDA

Disfrute del nuevo ambiente de luz y música en

## PARRILLA FLORIDA

## SEPA VA vender el tiempo

### CRUCIGRAMA NUMERO 4.968



HORIZONTALES: 1. Hilo de la caña de pescar. Número romano. 2. País asiático. Nombre de letra. 3. Pertenece a la nariz. Establecimiento de bebidas. 4. Quinientos. Planeta. 5. Polvillo fecundante de las flores. Título etíope. 6. Nombre de consonante. Aire popular canario. Símbolo químico del osmio. 7. En inglés, aire. Libro sagrado del Islam. 8. Nombre de varón. Consonante. 9. Bisonte del Cáucaso. Aparato para medir el tiempo. 10. Símbolo del radio. Villa de la provincia de Almería. 11. Preposición. Preclaro, ilustre.

VERTICALES: 1. Consonante. Parte de la proa del costado de un buque. 2. Existe. Manada de cerdos. 3. Familiarmente, dinero. Can. 4. Instrumento agrícola. Vocal. 5. Lirio. Bebida alcohólica. 6. Vocales. Demostrativo. Prep. insep. 7. Mancha en la piel. Dícese del hilo cuyas hebras están poco torcidas. 8. Consonante. Planta aroides, de flores amarillas y raíces de olor suave. 9. Título nobiliario. Personaje bíblico. 10. Pelos blancos. Matricula de vehículos de los Países Bajos. 11. Número sin valor. Vocal.

Solución al crucigrama número 4.967

HORIZONTALES: 1. Coral. C. 2. César. Co. 3. Sarao. aoR. 4. D. Caspe. 5. Soría. Tía. 6. Po. Eos. Ra. 7. Ter. Anodo. 8. Rabat. I. 9. Uno. Alamo. 10. Fa. Anade. 11. A. Asalo.

VERTICALES: 1. C. Trufa. 2. Oc. Peana. 3. Res. Sorbo. 4. Asado. A. 5. Lar. Reata. 6. Ra. Ión. La. 7. Ocaso. Ana. 8. A. Dimas. 9. Astro. Oda. 10. Copia. El. 11. Corea. O.



CIRCULAR POR LA ACERA

## AHORRE

Comprando sus muebles directamente de fábrica

## MUEBLES HERNANDO

MAS CALIDAD  
MAS ECONOMIA  
MAS FACILIDADES

Compruébelo personalmente visitando nuestra exposición

## MUEBLES HERNANDO

FABRICACION PROPIA

SEGURIDAD SOCIAL

Nueva cuantía de las asignaciones económicas de protección a la familia

250 pesetas por cada hijo, 375 por esposa, 6.000 al contraer matrimonio y 3.000 por cada nacimiento

Madrid, 15.—La nueva cuantía de las asignaciones económicas de protección a la familia en el régimen general de la Seguridad Social, se regulan por un decreto del Ministerio de Trabajo, que mañana publicará el «Boletín Oficial del Estado», y cuyo texto es del siguiente tenor:

«Las cuantías de las asignaciones económicas de protección a la familia del régimen general de la Seguridad Social, así como las de algunos de los regímenes especiales, dado su carácter de prestaciones económicas de cuantía fija, no han experimentado aumento alguno desde que fueron establecidas en el decreto 2945/1966, de 24 de noviembre y disposiciones concordantes.

En consideración a la evolución de la economía nacional a partir de la indicada fecha y acogiendo reiteradas peticiones de los representantes sindicales, se considera procedente elevar la cuantía de las indicadas asignaciones económicas, medida que alcanza no sólo al régimen general de la Seguridad Social, sino a distintos regímenes especiales, cuyas prestaciones familiares se regulan en análogos términos y condiciones que en aquel.

En su virtud, a propuesta del ministro de Trabajo y previa deliberación del Consejo de ministros en su reunión del día dispongo:

Artículo primero: 1.—A partir de la fecha de entrada en vigor del presente decreto, la cuantía de las asignaciones económicas de protección a la familia en el régimen general de la Seguridad Social, previstas en el artículo 167 de la ley de 21 de abril de 1966, serán las siguientes:

- a) Asignación mensual por cada hijo, 250 pesetas. b) Asignación mensual por esposa, 375. c) Asignación al contraer matrimonio, 6.000. d) Asignación al nacimiento de cada hijo, 3.000.

2.—Las cuantías establecidas en el número anterior serán, asimismo, de aplicación a aquellos regímenes especiales de la Seguridad Social que en materia de asignaciones económicas de protección a la familia se remiten al régimen general.

EN EL REGIMEN AGRARIO

Artículo 2.—Iguales incrementos se aplicarán a las cuantías de las asignaciones económicas de protección a la familia correspondientes a los trabajadores por cuenta propia del régimen especial agrario de la Seguridad Social y a los trabajadores comprendidos en el grupo tercero de los señalados en el artículo 33 del reglamento general del régimen especial de la Seguridad Social de los trabajadores del mar, aprobado por decreto 1.867/1970, de 9 de julio.

OPCION

Artículo 3.—Los trabajadores que vinieran percibiendo prestaciones periódicas de protección a la familia derivadas de los anteriores regímenes,

Al comerciante

le interesa el anuncio de sus productos y a la vez la economía. Por 16,00 ptas. solamente, podrá usted publicar en EL ADELANTADO (sección de breves) ocho palabras, y comprobará la eficacia del mismo.

subsidio y plus familiares, podrán optar por acogerse en lo sucesivo y con carácter irrevocable, a las prestaciones de los nuevos regímenes de protección familiar que en el presente decreto se incrementan.

Disposición final: El Ministerio de Trabajo dictará las disposiciones que estime necesarias para la aplicación y desarrollo de la dispuesto en el presente decreto, que entrará en vigor el día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado» y surtirá efectos económicos a partir del día primero de enero de 1971.—Cifra.

SUCESOS DETENCION de traficantes de armas, en Barcelona

Un policía se hizo pasar por comprador y llegó hasta el arsenal

Barcelona, 15.—Funcionarios del grupo primero de la Brigada de Investigación Criminal han descubierto, después de intensas pesquisas, un verdadero arsenal de armas y municiones, depositado en el fondo del mar, dentro del puerto de Barcelona, y en un pozo de la localidad de Tarrasa. Tres personas han sido detenidas en relación con este hecho.

El total del armamento recuperado, con el que pretendían especular los individuos, son diez pistolas y un revólver, treinta cargadores y alrededor de trescientos cartuchos de distinto calibre.

El servicio que llevó a la B. I. C. a dicho descubrimiento se inició cuando un agente escuchó en un bar del distrito quinto de la ciudad una conversación por la que un individuo se comprometía a vender armas y buscaba un comprador. Con habilidad, el policía intervino en la conversación y se mostró interesado en adquirir dicho armamento. Fue invitado a trasladarse a un establecimiento de bebidas de la calle de Dante, donde conoció a Eugenio Gutiérrez García de veintisiete años, apodado El Kennedy, quien le mostró una pistola del 6,35, por la que el falso comprador abonó mil pesetas. Seguidamente, convinieron en la operación de otras seis pistolas, a ochocientas pesetas cada una, pero el policía alegó que no llevaba tanto di-

Despido de trabajadores en ENASA, en Madrid

Paros laborales en otras empresas

Madrid, 15.—La empresa ENASA (Pegaso), de Madrid, tras la resolución del oportuno expediente, ha procedido al despido de 29 de sus productores, con la correspondiente resolución de sus contratos de trabajo. A este respecto, la oficina de Prensa de ENASA ha facilitado a los medios informativos la siguiente nota:

«El pasado 15 de diciembre, y culminando otras actitudes de análogo carácter, determinados productores de la factoría ENASA (Pegaso), de Madrid, provocaron una serie de incidentes por supuestas razones absolutamente ajenas al ámbito laboral, que, fundamentalmente, consistieron en efectuar reuniones no autorizadas y expresamente prohibidas por la autoridad gubernativa y organizar una manifestación durante la jornada laboral, con objeto de inducir y alentar a los compañeros que se encontraban trabajando en sus puestos, para que abandonaran el trabajo y se sumaran al grupo.

Dada la trascendencia y gravedad de los hechos mencionados, la empresa acordó la iniciación del oportuno expediente administrativo laboral a 29 productores, con objeto de efectuar la adecuada comprobación respecto a los hechos ocurridos.

Tramitados dichos expedientes de acuerdo con los requisitos establecidos por la vigente legislación, como consecuencia de las actuaciones practicadas durante su instrucción, la empresa ha procedido al despido de los productores expedientados, con la correspondiente resolución de sus respectivos contratos de trabajo.»

Estos aumentos tienen que hacer los efectivos la Empresa Nacional Hunosa, a la cual le une un contrato con Hullasa desde hace un año. El problema de Hullasa y su supervivencia ha pasado ya a la comisión interministerial de cierre de minas cuya primera reunión para tratar de este tema acaba de celebrarse en Madrid.

Paro LABORAL EN LA MINA «ORCONERA»

Bilbao, 15.—Prosigue el paro laboral de los 65 componentes de los tres turnos del pozo Bodavalle de Minas La Orconera, de la localidad vizcaína de Gallarte.

El motivo de esta actitud se debe a una sanción impuesta días pasados por la empresa a uno de sus trabajadores en cumplimiento de sus facultades disciplinarias.

Noticias sin confirmar afirman que el obrero sancionado lo fue por pretender que otro compañero trabajase a su lado colaborando con él. La empresa declaró que el trabajo podría hacerlo él solo.

En estos momentos se llevan a cabo las negociaciones para tratar de resolver el asunto con la máxima urgencia.

HULLOSA: PROSIGUE EL CONFLICTO

Oviedo, 15.—La Delegación Provincial de Trabajo ha puesto una nota en el tablón de anuncios de la mina Hullosa, de la localidad de Terverga, en la que informa a los productores que si en el plazo de veinticuatro horas no se restablece la normalidad, la empresa impondrá sanciones.

Asimismo, informa dicha nota que para tratar de solucionar sus problemas, los mineros pueden acogerse al decreto regulador de conflictos colectivos.

Hoy no han trabajado en esta empresa 400 productores, que mantienen hasta el momento su postura de no reintegrarse al trabajo en tanto no se les abone los aumentos de salarios y paga extraordinaria de Navidad, acordados en el último convenio colectivo.

Parce ser que se descarta la integración de Hullasa en Hunosa, lo apartado que queda la primera empresa del resto de las explotaciones hulleras asturianas. Sin embargo, la comisión interministerial, en cuestión, va a solicitar a Hullasa que presente un estudio con sus posibilidades cara al futuro, a fin de evaluar la viabilidad de mantener abierta la citada empresa.

Hullasa, con una producción de 7.000 toneladas mensuales, al margen de los créditos que ahora tiene podría sobrevivir.

TRABAJO LENTO EN NUEVA MONTAÑA QUIJANO

Santander, 15.—Cerca de un millar de trabajadores de la empresa Nueva Montaña Quijano, de los Corrales de Buelna, en la provincia de Santander, trabajan a un ritmo inferior al normal, como protesta por la lentitud con que se desarrollan las conversaciones para ultimar el convenio colectivo actualmente en discusión entre la empresa y los representantes laborales, según informa la Delegación Provincial de Sindicatos de Santander.

(Resumen de agencias.)

Importante

COMPANIA SEGUROS

ofrece delegación Segovia

Condiciones a convenir. Escribir a la Ref. Seguros. Publicidad Avil, Puerta del Sol, 3

Madrid-14

¡FUTURO CONDUCTOR!

AUTO-ESCUELA «SANTA COLUMBA»

Ha ampliado sus enseñanzas con un CURSILLO PRACTICO DE AVERIAS DEL AUTOMOVIL, con lo que usted adquirirá los conocimientos precisos para reparar las pequeñas averías y un mejor manejo de su automóvil.

- Cursos especiales para la provincia (compatible con el horario de coches de línea). - El material más moderno en la enseñanza. - Automóviles R-8, Seat 850 y 600 dedicados a la enseñanza.

AUTO-ESCUELA «SANTA COLUMBA», una moderna organización de enseñanza teórico-práctica, al alcance de su economía, le ofrece la oportunidad de conducir su automóvil en un breve espacio de tiempo.

AUTO-ESCUELA «SANTA COLUMBA»

Santa Columba, 5. — Teléfono 2251

SEGOVIA

TRABAJO

Necesitase auxiliar de farmacia competente

Sólo por escrito, con referencias, a PUBLICIDAD ULTRALAS Bajada del Carmen, 2

CONDUCTOR: Sin orden, no hay tráfico posible. Circula por la derecha.

Desde el lunes día 18

calzados MATIAS

Hace su grandiosa liquidación como todos los años

Calzados de nuestro surtido corriente de gran calidad a precios de verdadera ganga

Los zapatos que compre ahora le costarán 30 duros menos

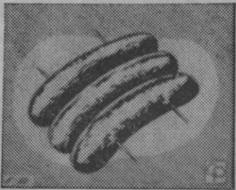
No es una liquidación más, es la de

Calzados Matias

Zapatos señora desde 25 pts. Zapatos caballero desde 100 pts.

Vea nuestros escaparates y se convencerá

ELOISA DICE:



Cuando prepare salchichas

Dore fácilmente las salchichas o los chorizos ensartando en dos brachetas tres o cuatro juntos, a fin de trabajar con ellos como si se tratara de un solo trozo de carne.

Manchas de óxido en superficies de porcelana

Para quitar las manchas de óxido producidas por chorreones de agua y algunas otras similares, proceda usted de este modo: limpie bien la parte manchada y ponga encima un poco de cremor tártaro en polvo, de forma que no sólo cubra la mancha, sino un buen espacio alrededor. Coloque encima un trapo viejo limpio y vacíele blaqueador para uso doméstico, de preferencia uno que contenga hipoclorito de sodio. Deje reposar esta mezcla una media hora sobre el sitio manchado y luego lávelo con agua tibia o fría. Si ha realizado usted la operación correctamente, la mancha habrá desaparecido. Este procedimiento se puede repetir sin temor a que se maltraten la mayoría de las superficies de porcelana, tales como lavabos, bañeras, fregaderos, etc.

Televisor WERNER

Distribuidor exclusivo: Casa Solera. Corpus, 7



—Es para tí... voz de mujer...

NOVIOS: Regalamos 20.000 ptas. en muebles

regalamos 20.000 pesetas en muebles.

Cooperativa San Frutos: Proveedor muebles lázaro

(Facilidades de pago)... y además repartimos beneficios

GRANDES REBAJAS

Casa FERMIN

Table with 2 columns: Item description and Price (Pts.). Items include Tergales cuadros, Abrigos confeccionados, Pijamas niño, Pijama señora, Pantalón caballero, Camisa caballero, Camisa hombre, Pijama punto señora, Mantas Paduanas, Mantas cuna, Mantas coche.

Y asimismo precios sensacionalmente bajos en sábanas de las más acreditadas marcas, mantelerías, colchas, toallas, tapicerías, etc., etc.

Casa FERMIN

DUPLIQUE EL VALOR DE SU DINERO

TV PROGRAMAS PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

MATINAL: 10,45, Carta de ajuste. 11,00, Apertura y presentación. 11,02, La fiesta del señor. 12,00, Concierto. 1,00, España en directo. SOBREMESA: 2,00, Club mediodía. 3,00, Noticias, 3,25, Voces de oro. TARDE: 4,25, El virginiano. 6,00, Carrusel del domingo. 6,40, El país de la fantasía. 7,05, La semana que viene. 7,25, Fútbol. NOCHE: 9,30, Telediario. 9,55, Cita con el humor. 10,15, Sesión de noche. 12,00, Tiempo para crear. 0,10, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

6,30, Carta de ajuste. 6,55, Presentación y avances. 7,00, Documento. 7,15, Telefilm. 8,15, Festival. 9,15, Animación. 9,30, Telediario. 10,00, A vista de pájaro. 11,00, Nocturno. 12,00, Despedida y cierre.

Para el lunes:

PRIMERA CADENA

MATINAL: 12,15, Apertura. 12,30, Primera hora. 1,30, Conviene saber. SOBREMESA: 2,00, Panorama de actualidad. 3,00, Noticias a las tres. 3,30, Buenas tardes. 5,00, Despedida y cierre. TARDE: 6,45, Apertura. 7,00, Con vosotros. 7,45, Ayer domingo. NOCHE: 8,25, Esta noche... 8,30, Novela. 9,00, Telediario. 9,30, Planeta azul. 10,00, En equipo. 10,45, Las tentaciones. 11,30, Veinticuatro horas. 11,50, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

8,00, Carta de ajuste. 8,30, Presentación y avances. 8,32, Dibujos animados. 9,00, Canciones sin frontera. 9,30, Telediario. 2, 10,00, Avances. 10,02, Cuestión Urgente. 10,30, El gran chapparral. 11,30, Cine. 12,30, Cierre.



¡MEJORES NO HAY!

GALERIAS STA. COLUMBA

# Aquí, todos los DEPORTES

## DEPORTE SEGOVIANO

### A las 4,15; en El Peñasal, Aravaca-Segoviana, y en Ciudad Real, Manchego-Acueducto

JUVENILES: C. D. Acueducto-Arganda.  
RURALES: Cuéllar-Olombrada; Iscar-Colenda

### BALONCESTO: En el pabellón deportivo, Imperio-Eresma

A las cuatro y cuarto de la tarde comenzará en El Peñasal el partido entre el Aravaca y la Segoviana. El aficionado que haya seguido atentamente la marcha del club gimnástico habrá observado, a través de la tabla de la clasificación, lo bonito que es ver al equipo irse aupando, desde el puesto 16 que llegó a ocupar, hasta el quinto que ahora ostenta, y con serias aspiraciones, naturalmente, a mejorar esa posición, aunque en lo sucesivo la lucha será cerradísima en este grupo de cabeza en el que, tras Boetticher y Pegaso, hay cuatro equipos igualados a 24 puntos. Por supuesto, mañana alguno puede quedar «descolgado», lo que habrá que aprovechar para jornadas sucesivas. Este encuentro de la Segoviana debería ser fácil, pero como ya se

sabe, los visitantes, inferiores claramente, obstaculizarán todo lo posible el juego local, si bien la calidad de los azulgranas debe imponerse incluso por goleada, especialmente mirando a su comprometidísimo partido del domingo próximo, en Villaverde, contra el Boetticher.

#### MANCHEGO-ACUEDUCTO

Al comenzar la segunda vuelta, al Acueducto le corresponde jugar fuera de su terreno, con lo que será el segundo encuentro en campo ajeno consecutivo. Y el desplazamiento que efectuará mañana, para el que saldrá a las siete de nuestra ciudad, es harto comprometido porque en Ciudad Real, donde jugará a las cuatro de la tarde, le espera nada menos que el Manchego, actual tercer clasificado y serio rival incrustado en el grupo de cabeza. Quiere ello decir que no estará dispuesto a ceder ni un al Pegaso, que mañana tiene, en su campo, un difícilísimo encuentro con el líder, el Boetticher.

El Acueducto acude a Ciudad Real con su equipo completo, a excepción de Fuentetaja, que se encuentra enfermo. Va lleno de ilusión por dar la sorpresa y, aunque es harto difícil, porque los manchegos estarán muy sobreactivos, lo cierto es que los muchachos segovianos podrían dar un susto.

La expedición la compondrán los siguientes jugadores: Goyo, Nieto, González, Pocholo, José Luis, Migueláñez, Juanjo, Nete, Vallejo, Cuéllar, Del Río, Agustín, Vega, Julito y Juanín.

#### JUVENILES

A las 4,30 jugarán en El Peñasal el Arganda y el Acueducto, último encuentro del torneo de juveniles, en el que el equipo segoviano ha hecho una excelente campaña, aunque a última hora se le desvaneciera la ilusión de ocupar el primer puesto. El encuentro de mañana debe ser de claro color segoviano, aunque los locales no disponen de todos sus jugadores.

La Segoviana no jugará porque el Tarancón se ha retirado del torneo. El equipo no se había presentado, a los dos últimos encuentros, lo que hizo entrar en sospechas a los directivos segovianos que anoche telefonaron a la Federación, informándose de la retirada del club.

Y una pregunta queda en el aire ante esta circunstancia: ¿No puede la Federación notificar a los clubs las bajas, para evitarles gastos inútiles en desplazamientos que no deben realizarse?

#### RURALES

El Cuéllar, flamante líder, recibe mañana a sus paisanos de Olombrada. Por supuesto, la victoria quedará en propiedad de los cuellaranos, aunque el Olombrada trate de sorprenderles; pero está el Cuéllar en un gran momento y dispuesto a destacarse en la primera ocasión que se le presente.

El Atlético Colenda Cuéllar viajará a Iscar, donde podría sorprender a los propietarios del terreno y conseguir algún positivo.

#### BALONCESTO

Partido de gran interés el de mañana, en el pabellón deportivo, a las

12,30. Se enfrentarán los dos equipos segovianos, Imperio-Eresma, en un encuentro cuyo resultado no es fácil prever, ya que los conjuntos lucharán incansablemente en pro de la victoria.

Es seguro que este choque despertará la atracción de los aficionados, que acudirán en buen número a presenciarle.

#### AUTOMOVILISMO

### Procesamiento del piloto francés BELTOISE

Buenos Aires, 15.—Tras recibir los informes de la Policía sobre el accidente ocurrido en el autódromo municipal el domingo pasado y que costó la vida al volante italiano Ignazio Giunti, el juez de instrucción Néstor Sanz decidió procesar al corredor francés Jean Pierre Beltoise, quien protagonizó el trágico suceso. Se sabe que el magistrado ha citado para prestar declaración sobre los hechos al automovilista francés, medida procesal que se concretará el lunes próximo.

#### TENIS

## SUIZA-ESPAÑA, primera eliminatoria en la COPA DAVIS

Sudáfrica y Rodesia no participarán en esta edición

Londres, 15.—Suráfrica y Rodesia no participarán en la Copa Davis, de tenis, de 1971.

La decisión ha sido tomada hoy, en la reunión celebrada por el Comité ejecutivo de la zona europea de dicho torneo.

Basil Reay, secretario de la Copa Davit, manifestó antes de efectuarse el sorteo para 1971, que el Comité, que ya había prohibido jugar a Suráfrica, que, al igual que Suráfrica, deseaba competir en la Copa Davis de este año, "no jugará debido a que 23 países europeos no pueden aceptar la visita de un equipo de Rodesia, según las normas de las Naciones Unidas", según declaró Basil Reay.

### GIRALDO, juez de línea del At. de Bilbao-Las Palmas

Madrid.—El colegiado segoviano, Francisco Giraldo, saldrá mañana en San Mamés como juez de línea del árbitro internacional castellano, Antonio Camacho, en el partido Atlético de Bilbao-Las Palmas. Será el debut en Primera División de Giraldo que milita con éxito en Segunda Regional.

Antonio Camacho, muy conocido en nuestra ciudad, dará la «alternativa» a Giraldo de Frutos y mantiene la idea de poder llevar a dos liniers segovianos —Nemesio Galicia y Giraldo— en un próximo compromiso en la División de honor. Así lo ha manifestado en repetidas ocasiones.

A. B.

## REUNION DEL COMITE DIRECTIVO DE LA FEDERACION ESPAÑOLA DE FUTBOL

Se autoriza la afiliación a la Mutualidad de futbolistas a los miembros federativos y delegados de equipos de clubs

Madrid, 15.—Se ha reunido en la tarde de hoy el Comité Directivo de la Federación Española de Fútbol, presidida por José Luis Pérez Payá, presidente del organismo.

Primeramente Francisco J. Marcet tomó posesión de su cargo como vocal en representación de los jugadores.

Se designó a Antonio R. Kuntz y Benito Noguella nuevos miembros del Colegio Nacional de Arbitros.

Se nombró a Francisco Llovera Iriarte y Manuel de la Mata Díaz, como miembros suplentes del Comité de Competición.

El Comité Directivo decidió autorizar al Colegio Nacional de Arbitros la implantación de las tarjetas blancas y rojas, que exhibirán en los campos los colegiados de turno en caso de amonestación y expulsión de jugadores, respectivamente.

Se acordó la constitución de la Comisión organizadora del partido internacional España-Francia, que se celebrará en Valencia el 13 de marzo

próximo. Dicha Comisión estará presidida por el vicepresidente primero de la Federación Vicente Rodríguez.

Se tomó conocimiento de los acuerdos adoptados por la cuarta convención de fútbol aficionado y juvenil, celebrada recientemente en Madrid.

Se autoriza la afiliación a la Mutualidad de futbolistas a los miembros federativos y delegados de equipos de clubs.

Asimismo, el Comité autorizó la participación española en el quinto curso de entrenadores organizado por la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol, que se efectuará a finales de junio.

Se desestimó el recurso de reposición presentado por Enrique Rubio, contra el acuerdo de la Junta Directiva, que le separó del cargo que tenía como representante de clubs de Segunda División.

Igualmente se desestiman los recursos del Benidorm, contra la Federación Murciana, y del jugador Sierra Vallejo (Quino) contra el fallo de la Federación Andaluza.

### Las pistas en Navacerrada y La Pinilla

#### NAVACERRADA

Pequeñas nevadas han aparecido a lo largo de estos últimos días, que han cubierto las placas de nieve helada de los Cogorros, Telégrafo, Escaparaté y Bosque de una capa de unos cinco centímetros aproximadamente. Las características son semejantes a las del pasado fin de semana.

El resto de las pistas se encuentran en malas condiciones para el esquí, por lo que no es factible efectuar descensos por los tubos de la carretera de Cotos, Mancha de Juventudes, Montañeros, etc.

#### COTOS

Las pequeñas nevadas de la pasada semana han cubierto las laderas de Peñalara permitiendo los descensos desde el refugio Zabala hasta la Venta Marcelino. Por las pequeñas y suaves pendientes del circuito de fondo de la Federación se puede esquiar.

Solamente funciona el telesilla al refugio Zabala y para la carretera es obligatorio el uso de cadenas por el hielo acumulado.

#### LA PINILLA

Carretera de acceso: Ligeras de nieve blanda en el último kilómetro. No es necesario el uso de cadenas. Se recomienda ir provistos de ellas.

Medios mecánicos de ascenso: Telesilla, funciona.

Primer, segundo y tercer telesquí, funcionan.

Telecuerdas del Gran Plató, funcionan.

Estado de la nieve: Toda ella de tipo "nieve polvo".

### Una familia campesina

## Piden justicia con una bandera nacional y un cartel patriótico

Se les quiere desahuciar para la instalación de la feria de Sevilla

Sevilla, 15.—Una bandera nacional y un cartel que dice «Arriba España, Viva Franco» fue colocado por una familia de campesinos, a fin de demostrar que «no somos ni revolucionarios ni antiespañoles, sino que solamente queremos que se actúe con justicia en nuestro caso», haciendo referencia a una notificación que les avisa de que tienen que abandonar su vivienda.

Los campesinos, una familia compuesta por la madre y seis hermanos, viven desde hace treinta años junto a una carretera de circunvalación gracias al producto del pequeño campo que labran. La vivienda está situada junto a dicha carretera, justo frente

a una explanada donde se instalará en el mes de abril la Feria sevillana, por culpa de la cual su casa debe ser demolida.

La familia se niega a desalojar la modesta vivienda. «No hemos recibido ninguna notificación oficial —alegan— y no hemos consentido que un señor que se ha presentado de parte del Ayuntamiento llegue a realizar su propósito de derribar la casa, en la que también tenemos ganado». Exigen también una indemnización, puesto que la labranza de la tierra, unas treinta hectáreas, es el único medio de vida que tienen.—Cifra.

## Se asegura que Costas pasará al Barcelona

Barcelona, 15.—Se asegura en los medios barceloneses que la visita del Celta al estadio azulgrana se aprovechará para ultimar el traspaso del jugador internacional céltico Costas. El presidente del Barcelona y el del Celta se reunirán en un almuerzo íntimo en el que probablemente se ultimarán las condiciones de este traspaso. Sin embargo, el presidente del Barcelona no ha negado ni confirmado estos rumores y se ha limitado a decir que el almuerzo era de «cortesía», puesto que cuando el Barcelona acudió a Vigo recibió una serie de atenciones a las que ahora quiere corresponder. En cuanto a Costas, tratemos de ello. No puede jugar la Liga con nosotros, Tal vez la Copa...»

## Concluyó el juicio contra MANSON y sus secuaces

Los Angeles (California), 15.—Exactamente siete meses después de haber empezado, terminó esta tarde el juicio contra Charles Manson y tres de sus seguidores, acusados de los asesinatos de Sharon Tate y otras seis personas.

El caso ha pasado esta tarde a la consideración de los jurados, que a partir de ahora comienzan la deliberación de su veredicto.

Si los acusados son declarados culpables de asesinato en primer grado, podrían ser condenados a morir en la cámara de gas.

Antes de que los jurados queden confinados, el juez Charles Older les ha reunido para dictarles las instrucciones finales.

El fiscal Vicent Bugliosi cerró hoy el caso con un alegato final.—Efe.

Vigo, 15.—(Nada se sabe sobre mi pretendido traspaso al Barcelona), ha declarado al corresponsal de Alfíl en Vigo el jugador céltico Costas. Costas no quiso hacer más declaraciones sobre este asunto. Por su parte en la directiva del club vigués se guarda el más absoluto silencio sobre el citado traspaso.

**Papeles pintados**  
Nuevos modelos-Precios especiales  
**Herederos de Ochoa** Teléfono 4753

Desde el lunes, día 18  
Las famosas  
**REBAJAS**  
de enero, de

# Calzados Los Chicos

una "colilla" puede destruir un bosque...

El bosque es una riqueza nacional: ¡CUIDALO!

Es un consejo de **MOTOSIERRAS STIHL**



La marca más vendida en el mundo  
En España la primera  
Gran gama de modelos  
Recambios originales

**MOTOSIERRAS STIHL**  
reina del bosque

**BEAL & C<sup>IA</sup>, S.A.**  
FRAY MATEO, 12 - TELEFONOS 41.679 - 41.789 - BILBAO - 13

### "Peña Quinielista" de RADIO SEGOVIA

Maqueta de las combinaciones que juega la peña en la jornada n.º 20

1 At. Madrid-Zaragoza	1
2 Málaga-Sabadell	1 x 2
3 Gijón-Elche	1
4 Real Sociedad-Español	1 x
5 Sevilla-Valencia	2
6 At. Bilbao-Las Palmas	1
7 Granada-R. Madrid	2
8 Barcelona-Celta	1
9 Santander-Castellón	1 x
10 Ferrol-Hércules	1
11 R. Vallecana-Moscardó	1
12 Mallorca-Coruña	1 x
13 Villarreal-Cádiz	1 x 2
14 Betis-Logroñés	1
1-R Oviedo-S. Andrés	1 x
2-R Burgos-C. Sotelo	1 x

### INTER, EL TELEVISOR DE LEY y MASIGAL-RADIO

de Fernández Ladreda, 18

**Bromas y Veras T. V.**  
En el trabajo profesional debemos ver, algo así, como un rayo de sol, un libro o una sonrisa de amigo que son las tres cosas más importantes que existen para el hombre, después de Dios.

**Perfumería T. Velasco**  
Especialista de todos en color  
Entrega a las 48 horas

¿"Bluff" publicitario?

## No existía ningún plan para secuestrar a Manuel Benítez en Bogotá

Bogotá, 15.—El Departamento Administrativo de Seguridad (DAS), policía secreta del país, desmintió hoy, por intermedio de un portavoz de la Sección de Orden Público, la existencia de un plan para secuestrar en diciembre pasado al famoso torero español Manuel Benítez «El Cordobés», cuando participara en la feria taurina de Cali.

Un portavoz de esa dependencia dijo a la agencia «Efe» que una noticia publicada hoy por el matutino local «La República» carecía de validez, porque se ha comprobado plenamente que no existían planes en contra de aquella figura taurina.

El matutino, en una información de su oficina de redacción en la ciudad de Cali, que aparece en la primera página, señala la existencia de ese plan y atribuye la noticia a medios oficiales que solicitaron la natural reserva.

El portavoz del «DAS» dijo que desde que corrió el rumor sobre el posible secuestro de «El Cordobés», en diciembre pasado se realizó una minuciosa investigación, llegándose a la conclusión de que no existía ningún plan en tal sentido.

«La República» revela que los informantes aseguraron que la célula de la guerrilla urbana, que fue desbaratada en Bogotá por el Ejército, era la encargada de secuestrar al torero.

«Tampoco es cierto, reveló el portavoz, que los servicios secretos colombianos, como publica el periódico, hayan pedido al torero no venir a cumplir sus compromisos en Colombia».

Agregó: «Seguramente ahora surgirán numerosos rumores de que la red subversiva que fue desbaratada iba a secuestrar a grandes personajes. Pero las informaciones que poseemos indican que carecen de fundamento los rumores sobre un presunto secuestro a «El Cordobés». —Efe.

## Por fin, Bucher en libertad

(Viene de la página 8)  
cansado, pero que estaba en buen estado de salud.—Efe-Reuter.

**MAS DETALLES**  
Río de Janeiro, 16.—Exactamente a las 6,40, hora local (10,40 hora española) llegaba a la residencia del embajador de Suiza un automóvil diplomático de color verde con el ministro consejero de la Embajada de Suiza, William Roch, y otra persona.

Representantes de la agencia Efe y de otras agencias internacionales,

junto con un redactor y dos fotógrafos de prensa carioca estaban en la encrucijada de las calles Doctor Coiquiro y General Marianne, inmediata a la cuesta que sube a la residencia y paso obligado del embajador al ser liberado. Luego de tres noches completas en blanco, en la mencionada encrucijada, los periodistas no tuvieron plena conciencia de que «otra persona» que acompañaba a Roch era Giovanni Enrico Bucher, con gafas oscuras y los cabellos crecidos que le desvirtuaban la imagen conocida.

### APARECIO EN UN HOTEL

Ahora se sabe que el embajador apareció a las 6,15 hora local (10,15 hora española) en el céntrico hotel «Gloria», en la plaza de Flamingo. Desde allí llamó por teléfono a las oficinas de la Embajada, en la calle Cándido Mendes, y el ministro consejero acudió a buscarle para trasladarlo rápidamente a la residencia.

Los periodistas y fotógrafos no pudieron ni abordar a Bucher ni hacerle una sola foto.

Al doblar el coche la nueva curva de entrada en la residencia, el pelotón de Policía militar de guardia cerró la entrada y bloqueó la calle. Esta fue la primera confirmación de que Bucher había llegado, para las decenas de periodistas que llevaban más de cuarenta horas a pie firme en las inmediaciones.—Efe.

## ¿Y el Mercado Común?

(Viene de la página 8)

éstos prosiguieron viaje, no sin que uno de los mismos fuera previamente apedreado por los más airados, molestos de que no hubiera parado cuando «le fue ordenado».

Los agricultores franceses, que ya se han manifestado en el sureste de Francia en otras ocasiones en el transcurso de estas últimas cuarenta y ocho horas, temen que se importen de España lechugas con el fin de paliar los altos precios que rigen para estas verduras en el mercado francés a consecuencia de los recientes fríos y nevadas.

Hace 24 horas el ministro de Agricultura, Michel Cointat, declaró que se habían suspendido dichas importaciones procedentes de España, pero los agricultores al parecer temen que sigan produciéndose.

## Guía Médica

Odontólogos y Clínicas

**JESUS H. CANO**  
Médico oculista  
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense y médico de casas de socorro  
Avd. Fernández Ladreda, 18. Segovia  
Teléfonos 3869 y 2713  
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

**DR. MANUEL MONTOYA**  
Maternólogo del Estado  
Tocólogo municipal  
Consulta: de 12 a 2 y 4 a 6. Tel. 2857  
Gobernador Fdez. Jiménez, 15, 3.º  
Segovia

**JUAN ANTONIO PERTEGUER**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 1  
Independencia, 3, 2.º. Tel. 3743

**SAMUEL BORREGON**  
Aparato digestivo. Rayos X  
Consulta de 10 a 11 y de 3 a 5  
San Francisco, 32. Segovia  
Teléfono 3924

**M. HERRERO MARTIN**  
Especialista en niños. Rayos X  
Consulta, de 12 a 1 y de 4 a 6  
Doctor Laguna, núm. 4, 4.º - B  
Teléfono 18-41. Segovia

**DR. L. PEREZ CASANOVA**  
Maternólogo del Estado, tocólogo municipal. Rayos X  
Plaza del Corpus, 2, 2.º - Tel. 1530  
Horas de consulta: 11 a 2 y 4 a 6

**D. VIDAECHEA**  
Médico-oculista  
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición  
Colón, 1  
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 6  
Teléfonos: Clínica, 2049  
Domicilio, 3902

**ALFONSO GONZALEZ SPINOLA**  
Especialista del Hospital Militar  
Diplomado en Medicina interna y Endocrinología - Rayos X  
Consulta: de 1 a 2 y de 4 a 6  
Marqués de Mondéjar, 3, 1.º  
(Fernández Ladreda)  
Teléfono 5415. Segovia

**CLINICA GILA.—CIRUGIA GENERAL**  
CIRUGIA VASCULAR — VARICES  
Consulta de 10,30 a 2 tarde  
San Francisco, 23. Segovia. Teléfono 2088

## REPRESENTANTE

Precisa importante empresa de confección para las provincias de: VALLADOLID, SALAMANCA, PALENCIA, ZAMORA y LEON.

Escribir indicando «curriculum vitae», firma que represente, y número de clientes en cartera que posee, al apartado 216. VITORIA.— (C. N. S. 15.650).



## Ganadero de ovino

Con piensos granulados **TECA** obtendrá:

- Mayor producción de leche en sus ovejas
- Más carne, y en menos tiempo, en sus corderos
- Mayor comodidad

...Y ahorrará dinero

Una vez más **PIENSOS «TECA»** resuelve la rentabilidad de su explotación ganadera.

**PIENSOS TECA**  
Fábrica en Zamarramala  
Teléfono 4 (Segovia)  
Oficinas: San Juan, 6  
Teléfonos 48-25 y 53-36 - SEGOVIA



## REPRESENTANTE

Importante compañía ramo **REPUESTOS MAQUINARIA OBRAS PUBLICAS Y AGRICOLA** desea nombrar Representante en esta provincia.

Escribir a **APARTADO 6.054. Barcelona.**

## MARIA CALLAS SE DIVORCIA

También Catherine Spaak y la hermana de Sofía Loren

Brescia (Italia), 16.—La cantante de ópera, María Callas, saludó fríamente a su marido con un simple «hola» al verle con ocasión de comparecer ante el juez que va a resolver la cuestión de su divorcio.

Su marido también le contestó en la misma forma. Esto ocurrió ayer en el trámite previo conciliatorio seguido por pura rutina, pues ella al menos continúa con sus deseos de proseguir los trámites conducentes a

la declaración del divorcio. Después de este preceptivo intento fallido de conciliación, el juez, Alfonso Mascolo, señaló la primera vista de la causa para el día 1 de marzo.

En los medios judiciales se dice que Meneghini, de 67 años, deseaba una reconciliación, pero la soprano —románticamente unida a Aristóteles Onassis antes de que éste se casara con Jacqueline Kennedy en 1968— apresuró su demanda de divorcio, hasta el punto de que tan pronto como el Parlamento italiano votó la ley que la autoriza y que estaba prohibido en Italia desde los tiempos de Napoleón, ella fue una de las primeras personas en pedirlo.

La demanda de María Callas se basa en el hecho de que ella y su marido están separados desde hace seis años. Se casaron en 1949 y se separaron de mutuo acuerdo en 1958.

También pretenden divorciarse la cantante belga Catherine Spaak, casada con el actor Fabrizio Capucci, y la hermana de la actriz de cine Sofía Loren, María Scicolone, cuyo marido, del cual está separada, es Romano Mussolini, hijo del que fue «duce» de Italia.—Efe-Upi.

### REVISTAS

## Volumen XII de «TEMAS»

Acaba de salir el número anual de la revista «Temas» que edita «Construcciones Colomina» y su grupo. Esta publicación es una aportación de la empresa privada al mundo del periodismo y de las letras.

La revista «Temas» está impresa en offset, a todo color y consta de 160 páginas ilustradas con numerosas fotografías y dibujos.

En la publicación «Temas» se advierte una actualización de su contenido, abriendo sus páginas a una temática más diversa e interesante.

La revista está compuesta por los artículos finalistas del concurso patrocinado por la empresa y además colaboran numerosas firmas entre las que destacan: Haro Teóglon, Martín Artajo, Miner Otamendi, Amando de Miguel, Andrés Romero, Luis Carandell, Crumy Chumaz, etc.

El próximo premio de «Temas», base de la revista, tendrá una dotación de 250.000 pesetas.

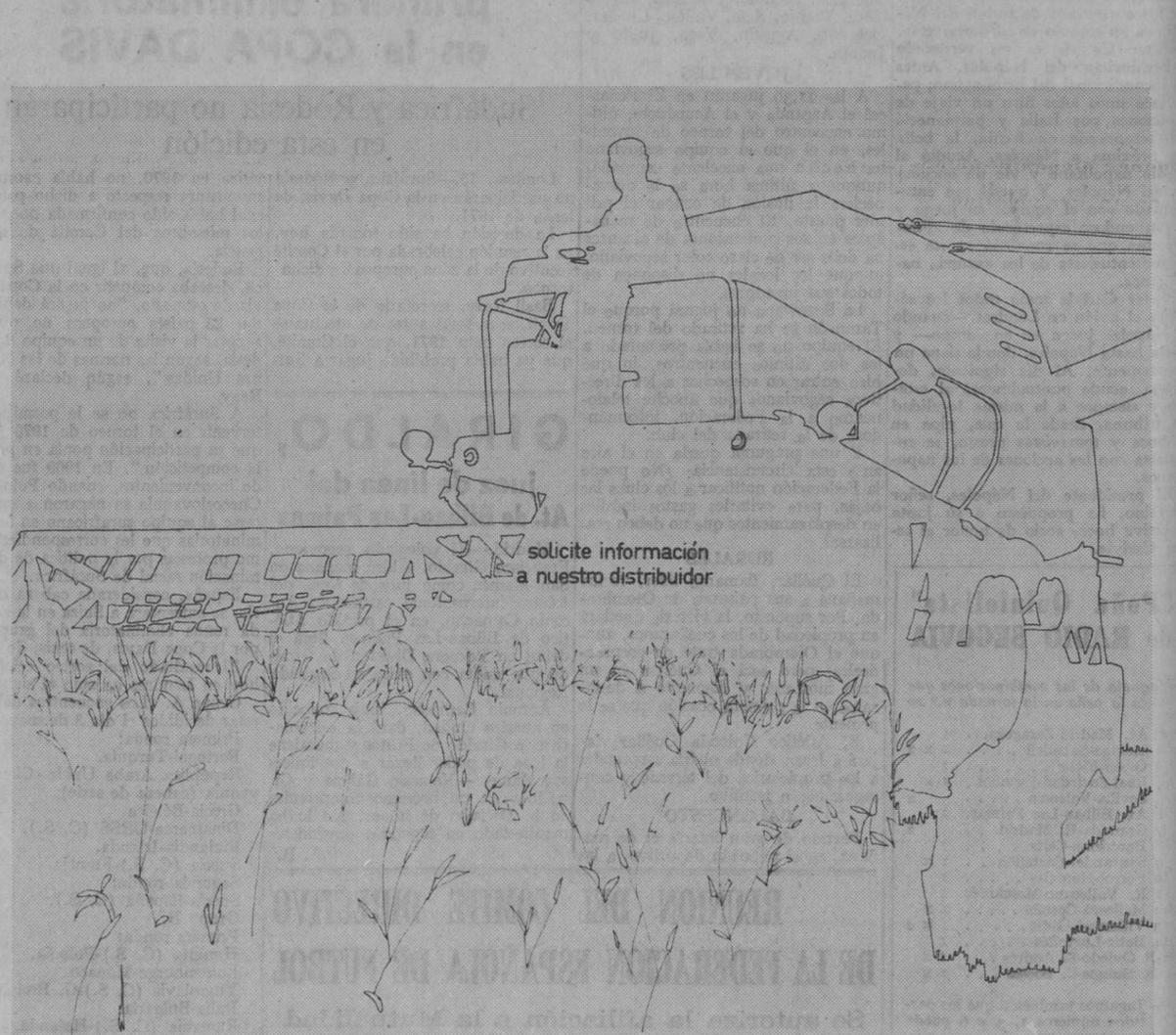
**CONDUCTOR: Circule por la derecha. Con ello contribuirá usted a que reine en la carretera un clima de cordialidad y respeto**

## TURISMOS

Frenado perfecto SERVOFRENO IRUÑA

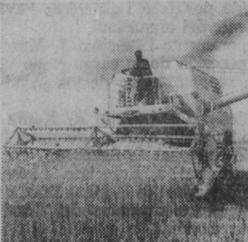
Renault - 4  
Renault - 8  
Simca 1.000  
Otros modelos

**Accesorios La Unión**



solicite información a nuestro distribuidor

## ¿qué espera Vd. de Santana Clayson?

Concesionario:  
**JESUS HORCAJO Y CIA, S. L.**  
Avda. Fernández Ladreda, 13 / Telfs. 4997-8-9 - Segovia



# Agricultura y Ganadería

## EL MERCADO DE SEGOVIA

### Sin cambios en el ambiente de paralización

El ambiente del mercado de ganados y piensos, esta semana, siguió siendo de desanimación rayana prácticamente en la paralización. Causa de ello es, en lo referente a los piensos, las entregas que está haciendo el S. N. C., dentro del programa de ayuda a la ganadería afectada por las adversas condiciones meteorológicas, con lo cual las ventas están prácticamente paradas, aunque las cotizaciones puede decirse que se mantienen en las cinco sesenta la cebada y las seis cincuenta-seis sesenta el maíz.

El mercado del ganado de cerda, por otra parte, sigue también desanimado y sin registrarse ninguna novedad. Hay oferta abundante, y el precio, sin cambios, en las treinta y cinco pesetas, con pocas ganas de comprar.

### Ambiente pesimista y frío en el mercado de Arévalo

Poca afluencia en el mercado celebrado el martes pasado y, en honor a la verdad, hemos de decir que fue un mercado celebrado bajo un ambiente pesimista y frío. No hay alegría ni en compradores ni en vendedores, no hay operaciones de importancia. Sólo existe pesadumbre en los agricultores y ganaderos de esta comarca.

En ganado se hicieron muy pocas transacciones porque la demanda es muy reducida, y lo poco vendido ha sido a los siguientes precios al vivo: Vacas de leche, de 23 a 28.000 pesetas; vacas para carne, de 28 a 30 pesetas kilo; añejos vivos, de 45 a 50 pesetas kilo; ovejas de vida, de 1.500 a 1.700 pesetas emparejadas; ovejas de desecho, de 15 a 18 pesetas kilo; cordero pascual al vivo, de 32 a 34, con baja; cordero lechal al vivo, con gran baja de seis pesetas en kilo, de 50 a 52; encorrambrados, el producto que más baja ha sufrido, 10 pesetas en kilo, de 65 a 70; corderas, de 35 a 37; erales, de 34 a 40; cerdo, de 34 a 38; cerdos al destete, de 500

## Avicultura

### ESTABILIDAD y buenas disponibilidades de huevos y pollos

Puede decirse que se ha normalizado plenamente la llegada de mercancías a las grandes urbes, desde las principales zonas de producción que estuvieron aisladas o semiaisladas. Ha desaparecido todo temor de escasez, temor que llegó a «revolotear» en algunos momentos, y de un modo concreto por lo que se refiere a Madrid, de cuyo mercado central se nos dice que la normalidad es absoluta, insistiendo en que no se han registrado variaciones en los precios. Tampoco es de esperar que las haya durante la presente semana. Para mayorista continúan los precios de huevos, por docena, en 37 pesetas los de clase extra; en 33 los de primera; en 32 los de segunda; en 30 los de tercera, y en 28 los de cuarta, que para el consumidor son de 41,20 37, 35,60, 33,50 y 32, respectivamente. En cuanto a pollos, subsisten los de 42-44 por kilo muerto, a mayoristas, de 48,60 por kilo eviscerado, al consumidor.

De otras plazas nacionales las impresiones son análogas. Han acusado cierta escasez de mercancía Alfocante, Málaga y Pontevedra, pero superadas las dificultades de transporte, vuelve a haber abundancia, y esta última es la tónica general. Lógicamente, hubo asimismo insuficiencia de abastecimiento en pollos en algunas plazas, también por problemas de transporte, ya superados. En general, sostenimiento de precios de las últimas semanas. Los más altos corresponden a La Coruña y Pontevedra, con 48 pesetas kilo muerto a mayoristas y 52 a consumidor. Los más bajos oscilan entre 42 y 44 a mayoristas y 48-48,50 a consumidor.

## Hacia la normalización de ferias y mercados tras las perturbaciones impuestas por el tiempo

### En el primer ferial del año en Torrelavega, hubo pérdida de valor en vacas lecheras, terneros y recría hembra

### LIGERA BAJA DE LOS CORDEROS EN EL CAMPO DE EXTREMADURA, MIENTRAS QUE EL PORCINO SE MANTIENE ALLI ESTACIONARIO

Hablar ahora de hierba aprovechable, sería como hablar de la mar, si en particular nos referimos a las tierras centrales. Los herbazales no han tenido tiempo para cambiar de color. Mantienen el verde-rojizo propio de chamuscamiento a que han estado sometidos donde la vegetación está protegida, contra la radiación y el frío exterior, por la fronda de especies arbóreas de hoja perenne: pino, que la nieve acumulada en el suelo fuese heleros, como ha sucedido en terrenos desprovistos de aquella defensa aérea.

Si estos espacios están, por añadidura, orientados al Mediodía en sentido de declive, el vegetal bajo no ha salido del todo mal librado. Siguen siendo mejores las noticias, que en este sentido, provienen de Andalucía, especialmente en los escalones central y occidental de la cuenca del Guadalquivir, por haber recibido abundante lluvia. Y en cuanto al ámbito extremeño, no se puede hacer otra cosa que esperar, a ver si puede abrirse paso el brote primavera, que allí debe manifestarse en febrero si todo va bien a partir de ahora, pues hay humedad en el suelo. Los ganaderos andaluces—exceptuando, por supuesto, los de zonas serranas—pudieran ser, en ese sentido, más afortunados, pero también en esa región la pelota está en el tejado.

#### EN LA ZONA CANTABRICA

Como contraste aparece la zona cantábrica, en donde a los criadores de ganado de casi todo el resto del país les ponen «los dientes largos» con su situación, bastante satisfactoria, por fortuna. «Alertas», de Santander, acaba de confirmar las impresiones que hemos venido registrando sobre la evolución de los prados a lo largo del pasado año, tan sustanciosa, que los ganaderos santanderinos apenas si han tropezado con dificultades hasta que se han producido las recientes barrabasadas invernales. Veamos la referencia del mencionado colega, publicada, según nuestro servicio especial, el pasado día 7: «Con algunos amagos de sequía, superados por lluvias oportunas en los momentos más críticos, la cosecha de hierba fue francamente buena, tanto en lo que se refiere para consumo del ganado, en verde o en ensilado, cuando lo destinado a seco como reserva para el invierno. Por otra parte, la otoñada fue francamente buena también—el famoso tardío de la parte occidental de la provincia—. El tiempo, salvo aquellos aguaceros a principio del otoño, favoreció grandemente, puesto que el ganado ha podido salir a pastar diariamente, con lo cual ni ha habido necesidad de acudir a las reservas, tanto de silo como de pajares, ni mucho menos a los piensos, excepto en pequeñas proporciones para las reses de producción.»

#### LOS DAÑOS A LA CABAÑA

Resultaría inútil tratar ni siquiera de esbozar un capítulo de consecuencias para la cabaña nacional, derivadas de los grandes temporales. Esto es cosa que irá conociéndose en el transcurso de las semanas, aunque quizá pudiese anticiparse que las mayores pérdidas de las explotaciones ganaderas, no sólo extensivas, sino también intensivas, de las circunscripciones donde los animales han tenido que permanecer a la intemperie, o establecidos con escasez de materias alimenticias que no podían reponerse por cierre de las vías de comunicación, quizá pueda anticiparse, decíamos, que las mayores pérdidas correspondían a peso vivo, aunque no debe descartarse, y no lo descartamos, un elevado número de

bajas efectivas, sobre todo en crías lanaras de los rebaños que siguen careciendo de encerraderos apropiados a los que acogerse en terribles coyunturas climatológicas como las que hemos padecido. Así se deduce de diversas referencias que poseemos, entre ellas una correspondiente a Extremadura, según la cual, «la paridera ha concluido.

Las nieves han perjudicado sobre todo a los corderos, en los que se han producido y seguirán produciéndose muertes. De otras comarcas del interior, se habla también de muertes de reses lanaras, por inanición, o de hombre, que es lo mismo, siquiera esto último debe referirse a casos aislados de muy difícil y dolorosa justificación.

ha dejado mal sabor de boca. Anotemos enseguida que correspondió a los días en que perduraban las dificultades climatológicas a que acabamos de aludir. Es el caso que el número de transacciones no llegó a 800, por lo que es el más bajo desde hace bastantes años. Hubo bastantes vacas de producción, pero fue escasa la presentación de terneros, recría hembra y reses de abasto: novillos y sementales. Pocos compradores de las primeras, casi reducidos al círculo de los habituales, santanderinos, y a los vascos. Ello quiere decir que sobró ganado, lo que debe traducirse como deflación de precios, señalándose el retroceso en 1.500 a 2.000 pesetas por unidad. Como nota sobresaliente, la venta de una vaca en 43.000 pesetas. Los terneros de unos días, anduvieron entre las cuatro y las cuatro mil quinientas pesetas, y tenían que ser muy buenos los de dos a tres semanas para que superasen esa última cifra. Total: pérdida de unos cuantos billetes de a cien, pérdida que se repitió en la recría hembra.

#### SECTOR LANAR

En Extremadura, baja en corderos, que se pagan a 23 pesetas kilo en vivo. En Alcazar de San Juan, lechales a 90 pesetas kilo, encorrambrado.

#### SECTOR PORCINO

En Extremadura, los cerdos siguen estacionarios, en torno a 400 pesetas arroba los cebados.

#### SECTOR VACUNO

La primera feria de año celebrada en Torrelavega —Santander—

## FERIAS Y MERCADOS

Con la vuelta a la normalidad atmosférica, vuelve también la normalidad en cuanto a celebración de ferias y mercados de ganado, pues el movimiento comarcal del mismo por camino, o mediante el transporte férreo y por carretera, se restablece con bastante rapidez, aunque no pueda decirse lo mismo en cuanto a la actividad del sector comprador, que sigue un tanto abstenido en espera de que se desvanezcan totalmente las dificultades de desplazamiento y de paso de los puertos de montaña. Si se nos permite, dejaremos aquí constancia de nuestra impresión de que, pese a haber estado desarticuladas las comunicaciones, no se han registrado colapsos dignos de ser mencionados en lo que se refiere a abastecimiento de toda clase de productos ganaderos, ni indicios de que, en lo fundamental, se hayan producido intentos de especulación. De esto último, cada hogar es buen observatorio de lo que sucede en el canal co-

mercial, y si ustedes quieren, los hogares de las grandes poblaciones son excepcionalmente sensibles en ese sentido. Nosotros hemos estado atentos a las reacciones del simple consumidor, de la portadora de la cesta de la compra que, como celosa administradora del presupuesto familiar, suele registrar al minuto las variantes que puedan producirse, tanto en precios como en disponibilidades de mercancías. Y a decir verdad, nuestra agenda de notas está en blanco, y tampoco hemos apreciado quejas o lamentaciones en periódicos de ninguna provincia, que suelen ser, muy justamente, vócares portadores de las irregularidades que puedan manifestarse. Si las hubiere, aquí estamos para reflejar las que pudieran enviarnos a título de modificación de nuestras impresiones.

## Parece que son las siembras de cereales las que han salido mejor libradas de los duros embates atmosféricos

### Sorprendentemente se señala en Lérida que sus frutales no presentan novedad

### Quizá el mayor perjuicio se centre en el área de los cítricos

No tomemos a broma las jubilosas menciones y glosas literarias no exentas de zumba y de humor que se han hecho en algunos periódicos de la espectacular aparición de tal cual cigüeña en tal cual espadaña, no ya de tierras meridionales de la península, sino de núcleos rurales de Castilla la Vieja y León.

La presencia de esas zancudas, poco menos que domésticas, cuando todavía «coleaban» los hielos y las nevadas, en realidad constituía un motivo para tacharlas de despistadas, y para apiadarse de ellas, por el poco seso de que estaban dando muestras evidentes. Ellas son, y así las consideramos, heraldos de la primavera, y bueno estaba el país, y buenos éramos nosotros para dar crédito a lo que estábamos viendo, pues más nos parecía una ilusión o un espejismo, que un hecho real y concreto. Bien. Es el caso que apenas habían transcurrido una o dos fechas, cuando los temporales árticos empezaron a batirse en retirada. Lo demás, ya lo sabe el lector; persistente mejoría ambiental, y entre nieblas o cendales de niebla, alegres apariciones del sol, con deshielo y susurrar de corrientes que manaban de las nieves fundidas. Ni estaban despistadas, ni estaban locas las adivas visitantes, cuyo prestigio, como anunciadoras del buen tiempo, se ha consolidado. Ellas cantan, y con razón, su triunfo, crofando alegremente, amachando el ajo», en sus altos dominios.

principio las plantaciones frutales no acusarán ni en calidad ni en volumen los rigores de este largo y crudísimo invierno. En cambio —lo que asimismo resulta desconcertante— spriduce temor el deshielo, sobre todo por lo que se refiere a las masas olivíferas. Si en realidad, y como es nuestro deseo, los frutales de dicha provincia no han sufrido daño, ¿cómo pueden haberlo registrado los olivos, que son mucho más resistentes a los extremos climatológicos? En cambio, no descartamos—y lo dejáramos enterever en anteriores impresiones—, que no sería extraño que estén «tocados» por el hielo olivos jóvenes y partes terminales de otros en producción, en áreas como las de Albacete, donde han sido registradas las más bajas mediciones termométricas nacionales en tierra llana.

#### LEVANTE

Lo que parece confirmarse es que

el mayor estrago se centra en la zona de plantaciones cítricas y plantas hortícolas de todo Levante, donde se está efectuando una detenida inspección para poder precisar su alcance, siquiera por lo que se refiere a los agrios tengamos ya ciertas precisiones. En este sentido se ha llegado a precisar, en fuentes semifociales, que las exportaciones previstas a partir de enero, hasta final de campaña allá en junio-julio, se reducirán en la cuantía aproximada de 300.000 toneladas, cantidad que puede variar según sea el ritmo de deshidratación de la fruta a partir del momento en que cesaron las heladas. Un calor súbito podría incrementar aquel supuesto daño; y unas temperaturas de tono moderado quizá pudiesen reducir algo el porcentaje de dicha fruta que en principio se considera no apta para la exportación. Es asimismo de capital importancia que los árboles cítricos no hayan resultado heridos—y con respecto a esto parece que hay impresiones esperanzadoras—, pues de confirmarse que han salido indemnes, la futura cosecha para 1971-72 podría ser normal.

#### REMOLACHA

Atentos estamos también a lo que haya podido suceder en la remolacha azucarera, hay fundados temores de que en algunas zonas acuse el impacto de las heladas, pero debe esperarse a que se reanude el arranque para efectuar las debidas comprobaciones. Como en el caso de las siembras de cereales, puede ocurrir que la nieve, como tenemos indicado, haya sido un importante factor de protección de la raíz.

#### CEREALES

Finalmente, tenemos indicaciones de que quizá sea la cerealcultura la que entre todos los cultivos salga con mayor lozanía de la encrucijada en que el tiempo metió al campo, e incluso con posibilidades de prosperar bien. Esto no excluye que haya comarcas en situación muy difícil, pero con esperanzas de mejoría si se mantiene la templanza ambiental.

## GAÑE 30.000 pts.

mes, siendo reparador de televisores (negro y color). Aprenda en poco tiempo la más lucrativa profesión con famoso Curso Royal, quedando de su propiedad laboratorio profesional. Pida folleto gratuito I.H.A.R.

Tallers, 27. BARCELONA (Autorizado Ministerio)

## VEHICULOS DE OCASION, REVISADOS

- Turismos
- Furgonetas
- Camiones
- Autocares

## HIGARSA HIJOS DE IGNACIO GARCIA S.A.

Teléfonos 2659 - 4522 - 5590

### ¡¡HAGA DINERO!!

#### criando CHINCHILLAS con nosotros

SOLO 15 MINUTOS Y 75 CTS. DIARIOS LE REPORTARA ELEVADOS INGRESOS

**SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA**  
DE FRADES DE LA SIERRA (SALAMANCA)

**GARANTIZA BAJO CONTRATO**

- COMPAÑIA DE LAS CIENAS AL CEBADO
- SEGURO DE VIDA Y FUGOSIDAD
- ASISTENCIA TECNICA GRATUITA
- RENDIMIENTO MINIMO

Chinchillas «SHENSTONE» crían más

**¡¡PUEDE CREARLAS EN SU VIVIENDA!!**

Envíe este cupón y recibirá sin compromiso un precioso folleto ilustrado.

Nombre: \_\_\_\_\_ Dirección: \_\_\_\_\_

Localidad: \_\_\_\_\_

**SHENSTONE RANCH ESPAÑOLA** FRADES DE LA SIERRA (SALAMANCA)

¿Sabe usted que una CHINCHILLA SHENSTONE produce 40.000 pesetas anuales netas?

Información en Segovia, Teléfono 2789

## El presupuesto de 1970, liquidado a nivel de 304.000 millones de ptas.

### Desalojan la Escuela de Ingenieros de Caminos

Alumnos de primer curso de la Escuela Técnica Superior de Ingenieros de Caminos, Canales y Puertos han desalojado el centro, como señal de protesta, tras haber asistido a varias asambleas en las que se informó de las medidas adoptadas por la dirección de la Escuela en relación con el paro mantenido en torno al problema del estatuto.

Nos informan que dichas medidas son las siguientes: no habrá pruebas parciales, prohibición de celebrar asambleas hasta junio, así como el acceso del estamento discente al claustro de la Escuela e imposibilidad de introducir en la elaboración del estatuto, por parte de la comisión mixta interesadas, las enmiendas realizadas por los alumnos.—(De «Ya»).

Informe sobre la suspensión para 1971 de la rectificación de bases de la contribución territorial rústica y pecuaria

### Reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos

Madrid, 15.—Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el Palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

#### DIEZ CONVENIOS COLECTIVOS

A propuesta de la Subcomisión de Salarios, la comisión delegada dio su conformidad a la aprobación de diez convenios colectivos.

#### PRESUPUESTO

El ministro de Hacienda informó a la comisión sobre la liquidación del presupuesto general del Estado en 1970. El presupuesto se ha quedado equilibrado, a un nivel de trescientos cuatro mil millones de pesetas.

#### CONTRIBUCION TERRITORIAL

El ministro de Hacienda informó también sobre la suspensión para 1971 de la aplicación de la rectificación de bases de la contribución territorial rústica y pecuaria, que conforme a la legislación vigente debía entrar en vigor, suspensión debida a las actuales circunstancias de las rentas agrarias.

#### PARO

El ministro de Trabajo informó a la Comisión de las medidas y auxilios acordados para hacer frente al paro producido en diversas provincias como consecuencia de las circunstancias climatológicas que se unen a las de carácter estacional de esta época del año. Con cargo a la Seguridad Social Agraria se han distribuido 250 millones de pesetas para empleo comunitario y la Comisión ha aprobado una propuesta de distribución de 115 millones de pesetas con cargo a los fondos de paro para varias provincias.

También informó de los auxilios dispuestos para hacer frente al paro producido como consecuencia de la paralización de las faenas marisqueras en las bahías de La Coruña y El Ferrol.

### Otros informes

La Comisión recibió diversos informes sobre asuntos de su competencia del ministro de Industria sobre el plan nacional de la minería y sobre la situación de la industria del automóvil; del de Agricultura, sobre los daños causados por las heladas en la zona de Levante; del de Comercio, sobre convenio de pesca con Marruecos; del Comisario del Plan de Desarrollo, sobre encuesta de salarios y sobre la situación financiera y del ministro delegado nacional de Sindicatos, sobre asuntos socio-económicos.

La Comisión aprobó diversos expedientes de autorizaciones de inversión de capital extranjero.—Cifra.

## PELIGRA LA EXPORTACION de zapatos a EE. UU.

Empate en una votación para decidir el aumento de tarifas

### Nixon tiene ahora la palabra

Washington, 15.—La Comisión Tarifaria de los EE. UU. envió a media tarde de hoy al presidente Nixon su informe sobre los efectos de la competencia extranjera en el campo del calzado de importación, dividiéndose la Comisión respecto a la recomendación de que el presidente aumente las tarifas sobre dicho producto por dos votos a favor y dos en contra, por lo que Nixon, según declaró a Efe un portavoz de la Comisión, "puede aceptar a cualquiera de los dos grupos como representativos de esta".—Efe.

## POR FIN, BUCHER en libertad

Apareció esta mañana en un céntrico hotel, desde el que fue trasladado a su residencia

### PARECE CANSADO, PERO EN BUEN ESTADO DE SALUD

Río de Janeiro (Brasil), 16.—El embajador suizo en Brasil, Giovanni Enrico Bucher, ha sido puesto en libertad hoy por sus secuestradores, según ha informado un portavoz de la Embajada Suiza.

Louis Boiteux, cónsul suizo, llamó esta mañana a las 6,25 hora local (10,25 hora española) al corresponsal de la agencia de noticias Reuter, para decirle:

"El señor William Rock, primer secretario, me ha pedido que le informe que el embajador ha sido encontrado y que será trasladado a su residencia en cuestión de minutos".

"No puedo añadir nada más por el momento", ha dicho el cónsul suizo. Bucher ha estado en manos de terroristas de izquierda desde el pasado 7 de diciembre. La esposa de Rock, Stella, ha declarado, por su parte, que el embajador parecía

(Continúa en la página 6.)

### Próxima aparición de un libro sobre "Matesa"

Barcelona, 15.—Para la segunda quincena del próximo mes de febrero o a principios de marzo se anuncia la aparición de un libro sobre Matesa. El volumen va a ser publicado en Barcelona por la editorial Dopesa, la misma que publicó «Los noventa ministros de Franco» y «Mis almuerzos con gente importante», de José María Pemán.—Logos.

## PROGRAMA DEL VIAJE DE LOS PRINCPES DE ESPAÑA A EE. UU.

Madrid, 16.—Según la Oficina de Información Diplomática, la llegada de los Príncipes don Juan Carlos y doña Sofía, en su viaje a los Estados Unidos, está prevista el lunes 25, a la base naval de Annapolis, en donde pernoctarán Sus Altezas Reales, llegando a Washington el martes 26, para ser recibidos oficialmente en la Casa Blanca por el presidente de los Estados Unidos de América y señora de Nixon.

A las trece horas ofrecerá en honor de Sus Altezas Reales un almuerzo el secretario de Estado de los Estados Unidos y señora de Rogers; a las 16,30 asistirán Sus Altezas Reales a una recepción en su honor ofrecida por el embajador de España en Washington, y a las 20,00 horas a una cena de gala ofrecida igualmente en su honor por el presidente de los Estados Unidos de América y señora de Nixon.

### Consejo Nacional

#### Terminaron sus trabajos las tres ponencias, que celebrarán una reunión conjunta

Madrid, 16.—Las tres ponencias designadas por la Comisión Permanente del Consejo Nacional del Movimiento para preparar los informes sobre los temas básicos a debatir en el próximo pleno del Consejo terminaron anoche su trabajo.

Las citadas ponencias, integradas por los consejeros Planelles, Valero e Ibáñez Freire, que han preparado el tema «Libertad y seguridad en la comunidad nacional»; Palomares, Piniella y Zamanillo, que han informado sobre «Defensa de la unidad nacional», y Fuego, Utrera y P. Canals, sobre «Funcionamiento institucional», celebraron ayer por la tarde en la sede del Consejo Nacional una reunión conjunta para intercambiar puntos de vista sobre sus respectivos trabajos.

Se estima que próximamente se celebrará una reunión conjunta de las tres ponencias con el ministro secretario general del Movimiento, don Torcuato Fernández Mirando, para ultimar definitivamente tanto el orden del día como la fecha del pleno.—Cifra.

El miércoles 27 de enero celebrará Su Alteza Real el Príncipe diversas entrevistas con altas personalidades norteamericanas y asistirá a un almuerzo en su honor ofrecido en el Capitolio por el senador Fucbright y el Comité de Relaciones Exteriores del Senado. Posteriormente depositará Su Alteza Real una corona sobre la tumba del Soldado Desconocido en el cementerio nacional de Arlington. Por la noche se celebrará una cena de gala en la Embajada de España en honor de Sus Altezas Reales los Príncipes.

El jueves 28 de enero se dará por terminada la visita oficial a Washington, trasladándose Sus Altezas Reales a la base naval de San Diego (California), desde donde visitarán la ciudad de Houston y el centro espacial de la N. A. S. A.

El día 31 de enero asistirán Sus Altezas Reales en Cabo Kennedy al lanzamiento del «Apolo 14», marchando seguidamente a Nueva York, desde donde emprenderán Sus Altezas Reales viaje de regreso a Madrid.

El mismo comunicado del viaje fue hecho público ayer en Washington.

## Los representantes de las empresas automovilísticas se reúnen con el ministro de Industria

### En busca de una solución para la crisis del sector

Madrid, 15.—Representantes de las empresas automovilísticas españolas han mantenido una reunión con el ministro de Industria, don José María López de Letona, al objeto de encontrar una solución a la crisis por la que atraviesa actualmente el sector.

Sin que se conozcan los acuerdos adoptados, se ha podido saber, de forma no oficial, que uno de los temas más importantes discutidos fue el de la financiación de los automóviles y el impuesto de lujo.

Como se sabe, una de las causas que retraen a los posibles compradores de automóviles es la entrega inicial establecida como obligatoria, en la regulación de ventas a plazos.

Actualmente, se calcula que se hallan almacenados unos 78.000 turismos, debido a la espectacular baja de ventas registrada en los últimos meses. Esto ha obligado a las empresas a reducir la producción, que, según el «Financial Times», en el caso de Seat ha llegado a un 40 por 100.

Recientemente, un semanario norteamericano, el «Business Week», se refería, al comentar esta situación, a un futuro reajuste de la industria española en el que el número de empresas fabricantes de automóviles quedaría reducido de cinco a tres, con la desaparición de Authi y Citroën.

Uno de los problemas que el Ministerio de Industria trata de resolver en estos momentos es el de las bajas cifras de exportación. En este sentido, se orientan las recientes conversaciones mantenidas en Turín con los directivos de la Fiat, así como los planes propuestos por los ejecutivos de la Chrysler.

Sobre los planes de esta última empresa, se ha sabido que se halla pendiente de la decisión del Gobierno la venta de la antigua planta de tractores de Zaragoza a la compañía belga Van Hool.

De formalizarse esta operación, Chrysler España se beneficiaría de la red comercial internacional de la empresa belga para exportar autobuses a todo el mundo. Dichos autobuses irían equipados con carrocería Van Hool y motor Chrysler.—Cifra.

Por todo ello, y a pesar de nuestro acuerdo preferente con el «Club de los Seis», nadie puede sorprenderse de que la Federación Nacional de Productores de Hortalizas haya hecho público un comunicado, en plena «guerra de las dos lechugas» (la española y la francesa, o la forastera y la comunitaria), en el que se dice que la producción de lechugas, escarolas y similares en los países de la «Europa verde», que es la sección agrícola de la CEE, cubre con exceso las ensaladeras que se fabrican en Bruselas y que, en consecuencia, «es inadmisibles que se importen de terceros países, especialmente de España».

Esas importaciones, como se sabe, habían sido suscritas por comerciantes alemanes y belgas. La reacción de los hortelanos franceses ha entrado de lleno en la teoría del ministro, señor Cointat: «Nosotros somos comerciantes, pero no filántropos». Y han desencadenado la guerra contra toda verdura que pase los Pirineos.

Los productores de hortalizas del mediodía francés, le han pedido al Gobierno y a la autoridad comunitaria que ignoren, en la práctica, los acuerdos con los países que no son miembros a parte entera del club de Bruselas.

### EXTRAÑO EUROPEISMO FRANCÉS

En esta deplorable interpretación del europeísmo comunitario, no existe ni la más leve tregua para la reflexión. Así, los viticultores del Rosellón se han negado de modo violento a la descarga de 60.000 litros de vino especial destinado a la fábrica de aperitivos Byrrh, procedentes de los viticultores catalanes de Tarragona.

### CUATRO TRENES REGISTRADOS

París, 15.—Cuatro trenes procedentes de la frontera franco-española han sido detenidos hoy por unos dos mil agricultores franceses en las proximidades de Perpignan con el fin de verificar si transportaban lechugas procedentes de España.

Habida cuenta que los agricultores franceses no hallaron vestigio alguno de lechugas en dichos trenes, (Continúa en la página 6)



Singapur.—Los primeros ministros de la conferencia de la Commonwealth posan ante el salón de conferencias con un fondo marino.—(Telefoto AP-Europa Press)

### ¿Y EL MERCADO COMUN?

## FRANCIA DECLARA la GUERRA a toda VERDURA QUE PASE POR LOS PIRINEOS

### Los viticultores del Rosellón se negaron a descargar 60.000 litros de vino español

París, 15.—El ministro de Agricultura, Michel Cointat, lo ha dicho ante los periodistas: «Europa, eso es algo que está muy bien. Pero en su seno, nosotros debemos ser más comerciantes que filán tropos. Y a renglón seguido, el ejemplo: «Los italianos beben vino. Pues bien, que beban el nuestro.» Es decir, que el Mercado Común, bien entendido, empieza por uno mismo y es más mercado que común.

## TAMPOCO APARECIO "EL LUTE" en un cortijo próximo a Sevilla

Sevilla, 15.—Esta madrugada, la Policía gubernativa, con la cooperación de las fuerzas de la Policía Armada, han llevado a cabo una batida en los alrededores de la barriada sevillana de Torreblanca. El objetivo de la operación era un cortijo aislado, situado a unos cuatro kilómetros de los citados lugares, en la margen derecha de la carretera de Mairena.

Determinadas informaciones sobre la personalidad de sus ocupantes, sobre sus auténticos medios de vida, etc., llevaron a la Policía a someter a la aislada casa campestre, ampliamente protegida por la discreción visual que imponen los frondosos olivos, a una extremada vigilancia durante algo más de tres días, que ha culminado con el detenido registro efectuado esta mañana por sorpresa.

Ayudadas por la claridad que a la noche prestaba el plenilunio de estos días, las fuerzas de Policía rodearon totalmente las edificaciones y, una vez asegurada la nulidad de cualquier posible intento de fuga, penetraron en el interior de la misma.

Desgraciadamente, el buscado Eleuterio Sánchez Rodríguez «El Lute» no se encontraba refugiado en el citado cortijo, tal y como parecía poderse suponer. Y aunque con su eficaz gestión los policías sevillanos han abortado las maniobras criminales de una determinada banda de jóvenes y obstinados delincuentes, los efectos que de forma tan particular nos ocupan, otra vez más nos hemos visto obligados a guardar nuestro cuaderno de notas.—(De «ABC»)

### Los familiares de "El Lute", a El Puerto

El Puerto de Santa María, 15.—Como se ha informado, estos familiares del perseguido «quinquin» son: su hermano Antonio Sánchez Rodríguez «El Toto», su hermanastro Sebastián Herrera Rodríguez «El Lolo» y su cuñado Ernesto Sanchastro «El Melenas».—Cifra.

IMPRESION perfecta

observará Vd. en todos los trabajos hechos en

# EL ADELANTADO